生活情報新聞
韓ハント터
2026年 10月号
www.hanteo2050.com
Tel. 03-6205-5138 hanto8102
E-mail. hanto8102@gmail.com
新宿韓国商人連合会 Vol.129 22p~23p

할인항공권 전문
카톡ID : tabinokijapan HP.090-4942-4725
개인, 법인, 단체 항공권 전문, 미국 관광비자
한국에서 사용하는 와이파이 예약 東京知事登録旅行第3-5727
여행나무 03-5604-1238

대장금 한방병원
마비, 저림, 붓기, 통증
한방탕, 성장탕
03-5389-0280

DiGiTEL 언제 어디서나 더욱편리하게! 해외송금 파트너 디지텔
해외송금 ¥→₩
5P 참조
수수료 500엔~
최단 30분 송금 실현
수취 수수료 무료
수취전용구좌 등록 실시중 (등록시 송금신청서 필요)
본점 | 03-3362-0702

한국송금
EXJOY-REMIT
新大久保本店
090-3139-3385
03-6205-9545
exjoy-remit.com ID: exjoy

컴퓨터 출장 수리 판매
한 · 일 · 중 · 영어
윈도우/맥 설치, 복구
인터넷설치/네트워크
전국택배 수리
(신오쿠보역 건너편)
080-5387-0818

(주)델타익스프레스
•국제이사 기본(88OX, 세관까지) ¥25,000
•국내이사 (3t, 경차), 불용품처리
•관광 · 가이드 (10인승), 에어콘 설치
03-3803-8282/090-3317-3236

토치기 야끼니꾸 매매
현재 성업중, 테이블 10,주차 30대
손님 많음, 건강문제로 매매
TEL 090-8731-9441

원룸 하우스
월 3만 9천엔~7만엔
■도쿄 최고 중심라인 이케부쿠로선 우구스이스다니·니뽀리·마찌야
■가전제품, 인터넷완비, 각 방 욕실 완비
카카오톡 ID kimuland88
080-5434-3585 / 090-3144-7274

いくなら ikunara.jp
㈱) World Cross Travel
정말 싼 해외항공권
공항등에서 긴급 항공권 30분 발권OK
전세계 항공권,호텔예약 OK
당일,저녁,주말등 급한 항공권 OK
미국관광비자,중국비자대행
개인,법인,단체 항공권 전문
의료관광,기업연수,자유관광
후지산,하코네,아울렛관광,공항픽업
090-8582-8282 wc858282
03-6869-8282 www.ikunara.jp

www.japango.jp
주)재팬고 익스프레스
해외국제이사: 국제포장이사, 수출수입,통관대행, 이사짐,그외짐 보관, 자동차국제이사
일본국내이사: 국내포장이사, 공장이전이사, 사무실이전이사, 불용품처리
전세계항공택배: 귀국택배(관광비자OK), 한국식품,가구,그외수입, 대형가구,가전,기계택배, 나무포장,빠렛,강화박스포장
jong314 090-3136-1144

練馬区氷川台역 근처
도보 13분
풀세트 원룸
입주자 모집
약 6조방 크기
워킹·학생·회사원 환영
월 ¥50,000
문 의 090-2665-3754

つなぐのは、モノだけじゃない。
想いも、未来も。
AGEX
해외이사(해상, 항공)
국내이사 · 불용품처리
www.agexjp.com jp0358382525
AGEX 0120-172-400
담당 090-6486-3325

행정서사 사무소 바로바로시스템
입관 행정서사 마츠다 쇼우이치
● 세무사松田 ● 사법서사鈴木 ● 변호사 조홍준
♣ 경영관리 · 취로비자 P. 20 참조
♣ 회사설립 · 등기변경(사법서사)
♣ 결산 · 세무신고(세무사)
♣ 귀화 · 결혼 · 영주비자
♣ 정주비자 (이혼 · 사별)
♣ 호적정리 · 번역
♣ 韓 · 日 관공서 서류 발급대행
우에노 비자·세무
〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3上野鈴木ビル3階
오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점 옆
(株)パルシステム ☎(03)5812-6575(代)

초고속 인터넷 신청 접수
초고속인터넷 광케이블 1-10Gbps
フレッツ光ネクスト 허가권획득 무료 설정
빠른 개통
★기존 1G → 10G 초고속 업그레이드
★이사 전 인터넷 이전 · 변경 상담 도와드립니다
★프로바이더 (IPV4,IPV6,고정IP) 당일 개통 OK!
법인&개인사업자 특전 WiFi
NTTギガらく
·최대통신 속도: 2.4Gbps
·1-100대 동시접속
·방문자등 free wi-fi
Pocket LTE 무제한 WiFi 무선인터넷 렌탈
비자, 카드 상관없이 단기, 장기 렌탈 유무선 동시 사용
카카오톡ID HANSOLJP1
한솔텔레콤 (有) ハンソル TEL03-3368-8571
JR 신오오쿠보역1분거리

어른들의 우아한 남미여행
남미 28일 한붓그리기
나리타출발-리마조인가능
어른들의 우아한여행
어린왕자의 작은별 여행사®

한국 기업의 일본 비즈니스 파트너
홈페이지·쇼핑몰 제작부터
광고·결제대행, 출하·배송대행까지!
수출 · 수입 통관 · 검역 창고 출하 · 배송 원스톱 지원!
한국어지원 물류시스템 한국어상담가능
디자인, 기획,운영 컨설팅및대행
1. 웹사이트 제작 · 마케팅 · 결제대행
일본어 · 한국어 제작
홈페이지 · 쇼핑몰(EC) 제작
SEO 최적화
네이버 · 구글 · 야후 광고
결제 시스템 연동
일본 시장 진출을 위한 토탈 솔루션 제공!
2. 일본 국내배송대행 (3PL)
냉동,냉장,상온 보관및 출하까지
상품 입고 · 보관 · 출하
Amazon · Yahoo · Shopify 연동
BtoB · BtoC 출하 대응 (개인 · 도매 · 법인)
검품 · 포장 · 반품 대응
라벨 · 스티커 부착 대응(모든 제품)
보관 출하
3. 3PL · 물류대행 장점
물류비 절감 고정비 부담 DOWN
전담 인력 불필요 인력 채용 · 관리 NO
핵심 업무 집중 비즈니스 성장에 집중
재고 · 주문 통합관리 실시간으로 한눈에
전국 배송 대응 일본 전역 신속 배송
소량~대량 출하 가능 소규모부터 대량까지 OK
취급 상품: 화장품 化粧品, 식품 食品, 생활용품 生活用品, 전기전자제품 電子機品, 의류 衣類
처음부터 끝까지 월드크로스가 함께합니다! 일본 비즈니스의 모든 것을 지원합니다.
www.japango.jp
03-6457-3739
東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F
090-3136-1144
parkgane1144@gmail.com
jong314
NAVER 재팬고

성심과 친절의 한국인 행정서사
이석 아자부사무소
회계 · 세무
비자/귀화: 귀화/영주, 정주/결혼, 취업/특별재류허가, 재입국/미국비자
설립인허가: 주식회사/지사설립, 풍속업 · 음식업, 미용업 영업허가, 회계/장부정리
가족관계: 가족관계창설, 출생 · 혼인 · 이혼, 국적변경, 양자 · 인지 · 취적
법무/행정: 상속 위임장, 계약서 이혼조정, 입관관련 상담, 재류카드 변경
아자부 사무소
한국대사관
영사관
아자부주방역 1번출구
동경 한국 영사관 앞에 위치하고 있습니다.
www.leeseki.com
법률의 스페셜 리스트
문의 03-3769-3708
상담 근무시간외 090-1707-6909
〒106-0045 東京都港区麻布十番3-1-5-303 李石麻布事務所
E-mail : azabuoffice@gmail.com



오다클리닉
小田クリニック

ODA CLINIC

오다 클리닉은 환자분의 작은 건강 문제도 지나치지 않고 친절하게 상담합니다.
진료 과목 이외의 어떤 건강 고민이나 부상이라도 편안하게 문의해 주세요.

내과 **소화기내과** **비급여 진료** **재생의료**

맞춤형 의료케어

- 의료 제모
- 미용 진료
- 재생의료
- 건강검진
- 종합건강검진(인간도크)
- 기업 정기건강검진 (상담 환영)
- 마늘주사, 고농도 비타민C 수액, NMN 수액 등 비급여 영양수액/주사

검사 안내

- 심전도 검사
- 초음파(에코) 검사
- 엑스레이(X-ray) 검사
- CT 검사
- 위내시경
- 대장내시경

중점 진료 과목 (보험 적용)

- 간 질환

진료 접수시간 평일: 10:00 ~ 12:45 / 14:00 ~ 17:30 토·일, 축일 휴진

ODA CLINIC

小田クリニック (新宿本院)
〒169-0072 東京都新宿区大久保1-11-3 大東ビル2F·5F
TEL 03-5273-0770 / FAX 03-5273-0750
http://www.ishinkai-mc.net/

銀座小田クリニック
〒104-0061 東京都中央区銀座2-6-12 大倉本館11F
TEL 03-3528-6887 / FAX 03-3528-6885
http://www.ishinkai-goc.net/

대장금 한방병원

チャングム鍼灸接骨院

진료시간 (예약제)
화·수·목·금·토 10:00~19:00
(점심시간: 13시~15시)
정휴일: 일·월

한방치료

- 중풍, 척추 손상, 파킨슨병, 안면 마비
- 오십견, 거북목, 어깨결림, 테니스엘보, 손목터널증후군
- 좌골 신경통, 요통, 수족냉증, 붓기, 통풍
- 자율신경 실조증, 불면증, 두통, 편두통
- 근육통 및 통증을 동반한 만성적 질환
- 염좌, 타박, 골절, 탈구, 좌상, 재활치료



한방탕, 성장탕

동안침, 미인침

피부 톤 업, 주름 개선, 부종 제거, 노화 방지, 리프팅, 미백 효과

교통사고 치료

한방으로 통증 및 후유증 치료



침구 치료를 중심으로 TP마사지치료, 전기치료, 온열치료, 운동요법 등을 실시

건강보험이 적용되는 한방병원

(신오쿠보역, 오오쿠보역에서 도보 5분)
169-0073 東京都新宿区百人町1-16-15-505号 TEL. 03-5389-0280

명수한의원 (구. 성심한방)

한의학 박사가 진맥을 통해 여러분의 질병을 정확하게 진단하고,
한약과 침술로 여러분의 건강을 지켜드립니다.

탕약과 **환약** 중 선택 가능!

불임증, 갱년기증상, 갑상선병, 관절염, 천식비염, 냉병,
파킨슨병, 중풍, 불면증, 우울증 등

"양의학으로 치료하기 어려운 모든 질병"

이제는 한방의학으로 상담해 보세요!

접수시간

오후 13:00~18:00

- 휴일 : 목요일, 일요일
- 사전예약제



타카다노바바역 도보 1분

TEL 03-6265-9569
H.P 070-6941-0230

〒169-0075 新宿区高田馬場1-26-12 高田馬場ビル501号

百人町 アルファクリニック

신주쿠의 미용외과 · 성형외과 · 미용피부과

하쿠닌쵸 알파클리닉

성형외과 | 피부과 | 미용외과

실밥제거 · 화상 · 상처 · 흉터

진료시간	월	화	수	목	금	토	일/휴일
11:00-19:00	●	●	-	●	-	●	●

토/일/휴일 진료가능 | 수/금 휴진 | 보험진료가능





荻野 和仁 医学博士
日本形成外科学会専門医

Tel.03-5389-6777
〒169-0073 東京都新宿区百人町 2-9-14 3F

동경한국치과

KIM 치과클리닉

24년 10월 1일, 이전 개원했습니다.



동경한국치과 KIM 치과클리닉 ✲한국어로 설명 진료

Tel. 03-3207-8461

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-3-14 WBC新宿

진료시간 : 오전10 ~ 13시 / 오후14 ~ 19시

휴진 : 매주 목요일, 일요일, 축경일

http://kr.kimdentalclinic-tokyo.com

介護保険法 指定番号：1370404160
訪問介護 介護予防訪問介護

障害者総合支援法 指定番号：1310401383
居宅介護 重度訪問介護

新宿区地域生活支援事業 指定番号：1360401382
移動支援事業 認知症高齢者の介護者リフレッシュ事業

'소라 방문 카이고 사업소'는

거동이 불편한 어르신, 장애자, 장애아동의 가정을 방문하여 신체활동 및 가사활동지원을 제공해드립니다

이용자 한 분 한 분과의 만남을 감사하며, 서로 존중하고 도와가면서
인생의 긴 여정을 함께 걸어가기를 희망합니다

- ♥ 신체활동 도움(병원 동행, 외출 동행, 장보기 등)
- ♥ 말벗 및 여가활동 서비스
- ♥ 정서지원, 생활상담
- ♥ 세면 및 목욕 도움
- ♥ 세탁 및 청소 도움
- ♥ 식사챙겨드리기 등



헬파 모집

- 초임자연수수료자
- 헬파 1-2급
- 카이고후쿠시시



介護についてどんな事でもご相談ください。日本語・韓国語対応可

共に生きることを大切に ♥♥♥

株式会社 インマヌエル
そら訪問介護事業所

TEL.03-5285-8070
03-6233-8575

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-14-6
Fax. 03-6233-8978
E-mail. nizi_sora_kim@yahoo.co.jp



우에노에서 만나는 한국어 가능한 토탈케어

허준 한의원

「프라이빗 1인실 × 국가자격 보유」

한국어 대응 가능 고객 만족도 ★ 4.9



미용침
자연스러운 리프팅과
피부 톤 개선



추나요법
통증 완화와 자세 교정으로
몸의 균형을 개선



세라필(CERA Peel)
한국 피부과 인기 시술!
피부 재생과 진정 케어

통증, 뻐근함, 피부 고민을 근본 원인부터 해결합니다.
맞춤형 시술로 몸과 마음을 토탈 케어!

예약하기
(완전예약제)

- 자율신경 케어
- 어깨 결림·허리 통증·자세 교정
- 셀프 케어 & 재활운동 지도 충실

영업시간 21시까지
휴진일 월요일

110-0005 東京都台東区上野2-9-3 TS上野ビル4階 **080-3444-6937**

"당신의 아름다움을 완성합니다"

Mico 아카데미

눈썹·아이라인·입술 아트메이크
피부관리, 미백, 주름 개선
문신·점·쥐젖 제거

LINE

카카오톡



입술멜라닌케어

수강생모집

Art make Mico

신오쿠보역 5분 | 히가시신주쿠역 5분

예약제 **070-8587-8363**

25년을 한결같이
お陰様で創業25周年になりました！

초저가
할인항공권
割引航空券

항공권은 믿을 수 있고 친절한

韓日旅行社
한 일 여 행 사

와 함께

일본 어디서나 출발가능!



日本全国 出発OK!
도쿄 · 오사카 · 나고야
어느 곳에서든
출발 OK

当日発券 可能!
빠른 발권으로
보다 편리하게
이용하세요

団体受付 優遇
여러명의
단체접수도
언제든지
환영합니다.

株式会社シーアンドエス
東京都新宿区歌舞伎町2-42-3林ビル5F
softbank 080-4739-8788

문의전화 **03-3232-8788**
cskorea123 부담없이 카카오톡으로 문의주세요!

---

tabinoki 旅の木
여행나무

일본 ↔ 한국
할인항공권



일본 국내여행
한국여행
단체여행

전세계 항공권·호텔 예약
호텔 / 버스 / 통역 / 미국 관광비자

03-5604-1238

담당 HP. 090-4942-4725
카톡 ID : tabinokijapan

한국 와이파이 예약

DiGiTEL 주식회사 디지텔
언제 어디서나 더욱편리하게!
해외송금 파트너 디지텔

한국 → 일본 / 일본 → 한국

해외송금 ₩ ↔ ¥

수수료 500엔~

메리트
싸다!! 송금 수수료 500엔~
안심!! 재무성 인가업체 関東財務局長第00023号
빠르다!! 당일송금 -각 은행업무 사정에 의해 변동될수 있음
간단/편리 회원 등록 후 지정하신 구좌에 간단 송금

인터넷 송금의뢰 및 회원신청 사이트 https://remit.digitel.co.jp/ko/login

최단 30분 송금 실현

수취 수수료 무료

수취전용구좌 등록 실시중
(등록시 송금신청서 불요)

Link ACCOUNT
수취인전용 가상계좌 링크어카운트 발급실시! (三井住友銀行과 郵貯銀行선택 가능)

송금 절차
STEP 1 수취인 등록 (1인당 3계구좌까지) 1개 구좌에 대해 1개 수취인이 등록 가능
→ STEP 2 지정 수취인에게 자동 송금
→ STEP 3 자동 송금전용 구좌로 입금
→ STEP 4 송금 명세는 지정 메일로 발송

DiGiTEL 주식회사 디지텔 www.digitel.co.jp
상담문의 03-3362-0702 팩스 03-3362-0770 ID:digitel4595
주식회사 디지텔 송금사업부 東京都新宿区百人町1-20-22 第2ムサシノビル3F

식당 폐식용유 회수(매입) 전문

버리던 폐유, 이제 'リサイクル油工房'이 구매합니다



16.5kg 오일캔

330엔 매입!!



16.5kg 오일캔 기준 1통당 330엔에 매입합니다.
기타 다른 통에 담겨 있다면 kg당 20엔으로 계산합니다.

직접 방문 수거
정기 수거 가능

LINE 문의
홈페이지 www.usedoil.jp
폐식용유는 친환경 에너지(바이오디젤)로 다시 활용됩니다.

문의전화
080-3418-1814

MAISON DE OAK



메종 드 오크
대호평, 최고 로케이션의 민박시설 [MAISON DE OAK]

25년 11월에 "리뉴얼 오픈"!

장기 체재 환영	신오쿠보역까지 3분	프라이빗 공간
욕실·화장실 분리	한국어·영어 대응 가능	무료 고속 Wi-Fi
키친·전기 기기 각 방 완비	가족 여행에 최적	예약 사이트의 높은 평가 평균 4.7

예약 방법

airbnb 또는 Booking.com 사이트에서 新宿区 メゾンドオーク 라고 검색



- 방 1Room / 2Room Type 1F~3F 전 14실
- 문의는 메일로 보내주세요.
  maisondeoak.hotel@gmail.com
- 담당자 전화번호 080-3727-1072
- 주소 2-2-42 Hyakunincho Shinjuku-Ku Tokyo
  JR 신오쿠보역에서 걸어서 3분
  JR 오쿠보역에서 걸어서 5분, 지하철 히가시신주쿠역에서 8분



신오쿠보에서 즐기는
다도체험

기모노 착용도 가능합니다!

달달한 화과자와 함께
직접 차를 만들어보는
특별한 경험도 할 수 있어요!

소요 시간: 1시간 정도(기모노 제외) / 2시간 정도(기모노 포함)

예약 필수: 메일로 예약 / 최대 5명까지 가능

▶이메일

DENTOBUNKAKENKYU.SHINSHIN







169-0072 東京都新宿区大久保1-12-18 茶道教室心ゝ庵

N 동경한인성당

주일미사 (대성당) 매주 일요일 12:00

평일미사 (지하성당) 화 : 19:00
수 목 금 : 10:30

東京都文京区関口3-16-15
カトリック東京韓人教会

03-3941-0929

무대 / 영화 배우 지망생 모집

일어 · 영어 동시 대사 전문 과정

한 달 한 번 120분 레슨, 12개월 코스
1회 레슨 2만엔
레슨 진행은 영어 중심 소통

12개월 수료 후,본 극장에서 무대 활동 개시(성과급)
YouTube 출연 / 방송 권리 보장

劇団/劇場 NEWYORK
東京都足立区宮城2-9-13
03-3624-8798

#창업상담 #시스템도입 #헤드스파교육

두피관리아카데미

「HANBI 뷰티컬」이 전국 헤드스파 살롱 원장님을 모십니다.

상담 무료 + 헤드스파 무료1회권 증정

고객 만족도와 매출을 동시에 높일 수 있는 두피 · 뷰티 · 힐링 시장의 새로운 성장 플랫폼!



HANBI 뷰티컬은 "머리에서 마음까지" 아름다움을 케어하는 프리미엄 두피 힐링 브랜드입니다.

Scalp + Healing + Beauty

두피관리·스칼프 에스테·웰니스 서비스를 결합한 차별화된 시스템으로, 고객의 재방문율을 높이고 꾸준한 수익을 창출할 수 있습니다.

- ☑ 작은공간 창업모델 제안
- ☑ 헤어, 에스테, 네일 + 빈공간 활용 모델제안
- ☑ 초보자 대환영
- ☑ 3개월 만에 전문가 비법공개
- ☑ 1:1 맞춤형 코칭
- ☑ 실전 즉시 적용 실습 중심 교육

HANBI 뷰티컬 頭美 두피 · 뷰틱 · 힐링

HANBI 뷰티컬 두피관리아카데미

東京都新宿区百人町1-4-19 第サタケビル2F

Tel. 03-6314-5033

HP. 090-8016-9018

LINE



#혈액순환 #스트레스완화 #집중력향상 #탈모예방

バランスサロン・あかすり屋スタッフ募集

ボディケアセラピスト・アカスリ

スタッフ募集

- 東京豊洲 **万葉倶楽部 マッサージ師 急募！**
- 横浜みなとみらい **万葉倶楽部 あかすり師 急募！**
- 「秦野」全館リニューアルにつき、あかすり大募集!
- 小田原・沼津 万葉の湯 あかすり師 急募!
- 沼津バランスサロン ボディケア急募!

「ボディケアスタッフ」「あかすり師」募集

・小田原・沼津・秦野・豊洲・みなとみらい・町田

※寮完備 ※未経験者は要相談

有限会社 燈台 TOUDAI https://toudai.co.jp/

자세한 내용은 전화로 문의해 주세요.

047-470-0041 080-1097-7382

홈페이지에서 응모 가능 ZOOM LINE 화상면접 가능

주름을 확! 펴 드립니다

여러가지 방법(금실, 내선 등…)으로 15년에서 20년을 젊게 해드립니다.



처진 얼굴, 넓은 턱, 이중 턱, 처진 입술,
목 주름, 손 주름, 팔자 주름, 고양이 주름, 눈밑 주름
금실효과 10~15년 유지

- 잘못된 콜라겐으로 고생 하시는 분
- 반영구 눈썹
- 보톡스

100% 정품만을 사용합니다!

출장 100% 가능!

30년의 노하우!

Tel.080-3565-9373

정체 · 오일마사지 · 아카스리 스태프 모집

신오쿠보 20년 전통의 명문 숍!
「리카정체원」에서 함께할 스태프를 모십니다!

- 위치 : 신오쿠보역 도보 1분
- 시간 : 24시간 영업 / 근무일·근무시간 협의
- 자격 : 남·여 성별 무관 / 나이 제한 없음
  경력자 우대, 초보자 환영
- 급여 : 40~70만엔, 성과급 보장
  일한 만큼 보답받는 탄탄한 보수 체계!

090-3616-8668, 03-6278-1897

BIU
日本ブライダル連盟

유이마루 결혼상담소

結まる上野結婚相談所

새로운 인연, 일본에서의 소중한 시작
한·일국제결혼 상담은 <유이마루>에 맡겨주세요
韓国·日本どちらもサポート可能な結婚相談所

☑ 남녀 회원수 7만명

한국어 대응	BIU공식 가맹점	철저한 신원 확인
韓国語対応OK	BIU公式加盟店	身元確認を徹底



카운슬러소개 : 김민필
우에노에서 사랑받는 '허준침술원'
원장이 직접 운영합니다.
따뜻한 마음으로 소중한 인연을 정성껏
이어드리겠습니다.

上野で評判の 池田敏明(キム・ミンピル)カウンセラーが
心を込めてご縁をサポート致します。

무료 상담
초혼·재혼

:fill5472 気軽にLINEで無料相談!

부담 없이 카톡으로 문의하세요!

080-7725-6898 허준침술원 090-6011-6937

결혼상담소 Widding Consulting
宝(다카라) 브라이다르 살롱

결혼! 하고 싶으십니까?

다카라 브라이다르 살롱은,
일본 브라이다르협회 소속으로서,
전국적인 결혼 상담이 가능합니다.
남성 회원 30,000명,
여성 회원 25,000명이 등록된
결혼 전문 회사입니다.



힘든 일본생활이 하루 빨리 안정된 생활이 될 수 있도록 최선을 다 하겠습니다.
당신의 행복을 만나세요. 어디선가 당신을 기다리는 분이 계십니다.

지금은 100세까지 사는 시대. 인생은 60세부터라는 말처럼,
긍정적인 마음과 용기가 있으면 즐거운 인생을 보낼수 있습니다.
의지할 수 있는 동반자와 함께 행복한 노후를 보내시면 어떨까요.

봄은 다시 찾아옵니다.
저희가 여러분을 열심히 응원하겠습니다~

초혼, 재혼 전문 (안심만남)

☑ 상담 무료 — 만남을 가지는데 부담은 최소화 되어야 합니다. 그래서 상담은 무료입니다. 마음편히 연락주세요.
☑ 비밀 보장 — 고객분들 나름대로의 사정과 고충들이 있습니다. 그래서 개인의 프라이버시는 철저하게 보장되어야 합니다.
☑ 신속 성혼 — 가족을 만드는 데 기다릴 이유가 없습니다. 그래서 회원이 되면 즉시 선을 보실 수 있게 해 드립니다.

〒299-3223 千葉県大網白里市南横川 3125-82
E-mail / takara.bridal@gmail.com
TEL 047-586-6877 / H.P 080-4540-6149

50세~65세 주부 동아리

회원모집 다소니

좋은 만남으로 항상 즐겁고 행복하세요~

✱ 모임에선 뭘 하나요?



50대를 넘으신
한국 여성분들 한정으로
말동무, 산책동무, 여행동무 등등.. 타국 생활에 외로움을
조금이나마 달래고 인생을 같이 즐기고자 만든 모임입니다.

아이디 추가로 친구가 되어요^^

Korey1219 toyomi327
東京都品川区南大井2-8-4

090-1854-1817

해외 여행중일때는 전화를 받을수없으니 카톡 또는 라인으로 연락주시거나
잠시 시간이 지난뒤 다시 전화 부탁드립니다.

結婚相談所 Widding Consulting
宝(タカラ)ブライダルサロン

結婚! したいですか?

タカラブライダルサロンは、
全国ブライダル協会に所属しており、
全国規模での結婚相談が可能です。
男性会員:30,000名
女性会員:25,000名 登録済みの
結婚専門会社です。



経験豊富なカウンセラーがあなたの理想の出会いをサポートします。
あなたの幸せに出会いましょう。どこかであなたを待っている方がいます。

今は100歳まで生きる時代。人生は60歳からとも言われます。
前向きな気持ちと少しの勇気で、楽しい人生を送ることができます。
支え合えるパートナーと共に、幸せな後半人生を過ごしてみませんか?

春は再び訪れます。
私たちは皆さんを心から応援します。

初婚・再婚専門 (安心の出会い)

☑ 相談無料 — 出会いに負担があってはいけません。ですのでご相談は無料です。お気軽にご連絡ください。
☑ 秘密厳守 — お客様にはそれぞれ事情や悩みがあります。個人情報は厳重に守られますのでご安心ください。
☑ スピード成婚 — 家族を作るのに待つ理由はありません。会員登録後すぐにお相手をご紹介します。

〒299-3223 千葉県大網白里市南横川 3125-82
E-mail / takara.bridal@gmail.com
TEL 047-586-6877 / H.P 080-4540-6149

에이스 종합통신

국제전화카드 · 와이파이 유심 · 핸드폰

렌탈전문점

EVENT 한국에서 사용하던 휴대폰 그대로 일본에서 사용 가능한 "소뱅 LTE Daily 5GB 유심"

한국에서 사용하던 휴대폰

그대로 일본 휴대폰으로 사용 가능한

Daily 5GB

실질적으로 한달 150기가 까지 사용 가능함.



한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 불편함 없이 그대로 사용

간단한 APN설정으로 한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 그대로 사용할 수 있습니다.

■ 요금결제 : 일본 전국에서 이용가능한 프리페이드 충전카드

자세한 내용은 아래 문의처로 연락주시길 바랍니다.

한국에서도 일본03번호 그대로

ACE 키 폰



- 현재 사용중인 전화번호를 그대로 옮겨서 사용할 수 있으므로 사무실 이전으로 인한 전화번호의 변경이나 명함 변경 제작 등이 필요 없습니다.
- 기존 전화번호의 이동은 물론, 신규 전화번호 및 0120 번호도 사용 가능 합니다.
- ACE 키 폰이 설치된 곳은 일본 국내, 국외 관계없이 내선번호만으로 통화가 가능해 업무에 효율성을 높여 줍니다.

소뱅 맘껏폰

일본 국내통화료 무제한!

한달에 LTE데이터 5GB 사용

5,900엔

① 한국 와이파이 렌탈

한국 와이파이 렌탈 요금		
보증금	1만엔(반환시 환불)	인터넷 데이터 무제한
사용료	렌탈비 1,000엔 1주일 3,000엔	

② 한국전용핸드폰 렌탈

한국용휴대폰 렌탈요금		
보증금	1만엔 (반환시 환불)	한국 국내통화 무제한
전화프랑	렌탈비 1,000엔 1주일 3,000엔	

※ 한국에서 데이터 통신 시 별도 추가 요금 300엔으로 렌탈합니다.

한국여행 출장의 필수품

렛츠070 인터넷 전화

인터넷 선만 꽂으시면 일본 어디에서나 싸고 편리하게 한국으로 통화 할 수 있는 렛츠070 인터넷 전화 일본에서 장단기로 체재 하시는 분들에게 약정없이 당일 개통해 드리고 있습니다.



■렌탈플랜

・가 입 비 : 5,000엔 ・기 계 값 : 5,000엔

・월사용료 : 2,580엔(7시간) / 1,980엔(5시간)

■특징

・본인 스마트폰 안에 "070" 번호 설치 가능!!

비자, 카드상관없는 단기,장기 렌탈용 렌탈 무선인터넷 WiFi

1개월(일시불)
5,900円
3개월(일시불)
16,500円
6개월(일시불)
33,000円

- Daiy LTE5기가/100기가
- 단기렌탈(1달미만)은 보증금 10,000엔 + 렌탈비 1,000엔 사용료3,000엔(일주일 기본) + 추가 1일 300엔
- 관광이나 단기체류 하시는분 신분증으로만 렌탈가능.
- 장소에 상관없이 사용가능 (스마트폰,인터넷전화 이동하면서 사용가능)
- 100기가는 사용요금이 다르니 문의 부탁드립니다.

가장 안전한 인터넷 신청

인터넷 신청은 에이스에서



★동시 신청 시 가격이 착해 집니다★

- 인터넷+한국 070 유선전화(무료통화 시간 포함)

◆개통 즉시 사용

◆공사비, 약정, 해약금, 복잡한 프로바이더 설정 없음

◆단말기 하나로 유/무선 인터넷 사용 가능

(단, 원거리일 경우에는 인터넷 접속 출장비가 발생합니다.)

株式会社 ACE

영업시간

평일:오전9시~저녁6시까지

토요일,일요일,축일은 쉽니다

신오쿠보역 도보 1분

〒169-0073 東京都新宿区百人町2-4-5 ライオンズマンション新大久保406号

03-6868-5757, 03-3205-7929

KAKAO TALK ID: ace32057929

일본 휴대폰 080-7009-9311

한국LG070 070-7663-4003



ハレルヤ・ステーション
할렐루야 스테이션

国際結婚サポートセンター

男,女회원 10만여명이 등록되어있는
전국적인 결혼전문 회사입니다





결혼하고 싶으신 분!!
할렐루야 스테이션에 초대합니다!

길이 많아도 가지 않으면 내길이 아니요
길이 없어도 내가 걸으면 내길이 되더라

오늘도 내가 건강함에 감사하고
오늘도 내가 누군가를 만날 수 있음에 감사하라 !! ...

모든 행복은 자신의 의지에 의해 결정됩니다.
할렐루야 스테이션 에서는 원하시는 좋은 **파트너**를 만날수 있도록
최선을 다하여 진심으로 응원하고 있습니다.



초혼! 재혼!
100세 인생!
女 20세~80세
男 20세~90세

꼭!! 진짜 결혼 하실분만
연락 주시기 바랍니다!!
그러면 당신의 등불이 되어 드리겠습니다!!

비밀 보장 · 빠른 성혼 · 무료 상담
★ 파티&이벤트

TEL. 042-582-0055
H.P. 090-1551-9191
〒192-0071 東京都八王子市八日町8-1

21년 전통 & 20만 회원들이 선택한
No.1 도쿄 한인 커뮤니티

동경유학생모임

- 매월 40만 명의 압도적인 월 방문자 수
- 누적 200만 개의 다양한 정보글
- 친구 찾기 / 각종 동호회 / 일본 생활에 필요한 업체
- 워킹홀리데이 / 유학 / 대학 진학 무료 상담
- 법률 및 비자 관련 무료 상담

03-5338-6337
東京都新宿区百人町1-10-7 一番街ビル3階303号
신오쿠보 역 도보 1분

東京都知事(3)第91506号

집 찾고 있어요

TALK

도쿄집神
03-5332-5470
레이킹 · 보증료 · 갱신료 · 중개수수료 없는 행정법인
UR임대 주택 취급점

디자인에서 인쇄까지
デザインから印刷まで

정성을 다해 정확하고 완벽하게 완성해드립니다!
ていねいな対応と、正確で完璧な仕上がり!



전단지 チラシ
명함 名刺
메뉴 メニュー
포스터 ポスター
카탈로그 カタログ

한터애드
ID: hanto8102
E-mail : hanto8102@gmail.com
TEL 03-6205-5138

이런분이라면 연락주세요!



홈페이지 및 **스마트폰 앱** 제작 전문 냥스튜디오

·홈페이지 서버비가
부담되시는 분 (이전환영!)

냥스튜디오에서 제작이나 이전 한 경우 1년 무료 제공 후 월 400엔

·요청할 때마다
"추가요금" 이라는 말에 지친 분

자잘한 수정은 0 엔으로 대응! 한국스타일로 대응합니다!

http://nyan-studio.com
080-4578-4579 (한국어, 일본어 대응)
shin@nyan-studio.com
KAKAO : ilhashin

친구추가 하고 상담하세요

개별지도 중·고 수험 대비 / 내신 대비
EK PLUS ACADEMY
個別特訓 일본어 코스·JLPT·정기테스트·수험 대비 강좌
온라인 상담·대면 상담 접수 중!
이메일로 문의하세요.
소·중학생 수학 실력 향상 코스
실전 연습 강좌 JLPT N1 N2 대비
문제 실전 연습을 중심으로 한 대비 수업
일본어학교·대학생·일반인도 수강가능
일본 중·고 입시 코스
作文·小論文講座
都立国際高·都立立川国際·都立白鷗中·学芸大附属国際中·公立中高一貫校等の入試にも対応
학교별 정기고사 대응 코스
オンライン個別レッスン
・日本語講座 ・ハングル講座
(目標に合わせたオーダーメイドカリキュラム)
일본어교과 지도
일본어 뿐만 아니라, 일본어로 된 수학과 과학, 사회 등의 교과도 지도합니다.
TEL : 03-5312-7381 E-mail : ek.plus.academy@gmail.com
※ 상담시간 : 16:00 ~ 21:30 新宿区若松町 9 - 9 2F(都営大江戸線 若松河田駅 若松口より徒歩30秒)
성인클래스 모집중
일본어 코스
전문가에 의한 레벨 테스트를 통해, 자신에게 맞는 클래스를 선택할 수 있습니다.
・ 기초회화 & 비지니스 회화
・「민나노 니혼고」로 배우는 일본어 초급 / 중급 / 고급반
・ 일본어 능력 시험(JLPT) 대비 N1 / N2 / N3 / N4 / N5
・ EJU 일본어 대비반 (일본 대학별 시험 대비, 소논문, 면접대비)
일본어 소논문·독해 코스
일본의 고교 교원 자격 소유자나 일본어교육에 풍부한 경력을 가진 강사를 중심으로한 본격 지도. 읽기, 쓰기, 생각하는 힘을 기를 수 있습니다.
실전 연습 강좌
JLPT N1 N2 대비
문제 실전 연습을 중심으로 한 대비 수업
스스로 배우는 수업으로 합격!
일본어학교·대학생·일반인도 수강가능
오리지널 방법으로 합격자 속출!
온라인수업 / 세미그룹수업 / 개인수업
직접적인 방법으로 진정한 실력을 키웁니다(1회 90분, 120분)
EK PLUS ACADEMY
https://www.ek-plus-academy.com EK PLUS Academy 検索
TEL : 03-5312-7381 E-mail : ek.plus.academy@gmail.com
※ 상담시간 : 16:00 ~ 21:30 新宿区若松町 9 - 9 2F(都営大江戸線 若松河田駅 若松口より徒歩30秒)

EK PLUS ACADEMY 칼럼

일본어의 뉘앙스

외국어를 배울 때 단어와 문법만큼 중요한 것이 그 언어에 담긴 뉘앙스를 이해하는 일이다. 특히 일본어가 능숙한 외국인일수록 일본인은 그가 말의 의미뿐 아니라 표현의 미묘한 차이까지 알고 사용한다고 생각한다. 서툰 일본어는 어느 정도 너그럽게 받아들이지만, 유창한 일본어는 말 한마디도 의도적으로 받아들여질 수 있으므로 말투나 표현에 더욱 주의를 기울여야 한다.

일본에서는 "좋은 날씨네요", "오늘은 춥네요" 처럼 날씨에 관한 이야기를 가벼운 인사로 자주 사용한다. 낯선 사람이나 엘리베이터에서 만난 이웃과도 부담 없이 나눌 수 있는 이야기다. 반면 한국에서는 "식사는 하셨습니까?" 라는 말을 인사처럼 사용하는 경우가 많다. 아마도 농경민족이었던 일본에서는 날씨가 중요한 화제가 되었고, 육지로 다른 나라와 접해 있던 나라들에서는 전쟁과 어려움 속에서 식사를 했는지가 중요한 관심사가 된 것은 아닐까.

반대로, 한국에서와 같이 일본에서 일본인에게 "식사는 하셨습니까?" 라고 물으면 단순한 인사보다 "아직 식사를 하지 않았다면 함께하지 않겠습니까?" 라는 뉘앙스로 받아들여질 수 있다. 그래서 상대방이 "저도 아직 먹지 않았습니다. 어디가 좋을까요?" 라고 대답해 서로의 의도가 어긋나 어색한 분위기가 되기도 한다.

또한 'NO라고 말하지 못하는 일본인' 이라는 표현이 있듯이, 일본인은 분명하게 거절하지 않는 경우가 많다. 예를 들어 "검토하겠습니다" 라는 말도 실제로 검토하겠다는 뜻보다 부드럽게 거절하는 의미로 사용되기도 한다. 이런 뉘앙스를 모르면 "검토한다고 했는데 왜 답이 없을까" 하며 계속 기다리면서 초조해지기도 한다. 따라서 일본어의 표면적인 뜻뿐 아니라 그 안에 담긴 의미를 이해해야만 원활한 의사소통이 가능하다.

특히 비즈니스 현장에서 일본어를 사용하는 사람을 가장 곤혹스럽게 하는 것이 경어다. 기본적인 경어는 교과서에서 배울 수 있지만, 일본인조차 틀리기 쉬운 표현의 구분은 상당히 어렵다.

예를 들어 "알겠습니다" 라는 뜻의 「了解」와 「承知」가 있다. 「了解です」를 「了解しました」라고 하면 더 정중해 보이지만, 「了解」는 기본적으로 동료나 아랫사람에게 사용하는 말이다. 자위관이나 경찰관처럼 특수한 업무에서는 사용되기도 하지만, 일반적으로 윗사람에게는 「承知しました」를 사용하는 것이 적절하다.

「了解いたしました」라고 하면 약 4분의 3은 크게 신경 쓰지 않는다는 조사도 있지만, 반대로 약 4분의 1은 어색하게 느낀다고 한다. 상황에 따라 「かしこまりました」를 사용하는 경우도 있어 경어의 구분은 더욱 어렵다.

일본의 젊은 사람이 이런 표현을 잘못 사용하면 상사에게 지적을 받을 수도 있다. 그러나 일본어를 유창하게 하는 외국인에게는 잘못을 지적해 주는 사람이 거의 없어 자칫 '예의가 없는 사람' 이라는 인상을 주기도 한다.

결국 일본어를 잘한다는 것은 단순히 유창하게 말하는 것만을 의미하지 않는다. 일본어가 능숙해질수록 말의 표면적인 뜻뿐 아니라 그 안에 담긴 뉘앙스와 상황에 따른 표현의 차이까지 이해할 필요가 있다. 이러한 차이를 제대로 이해한다면 불필요한 오해를 줄이고 보다 자연스럽고 원활한 의사소통을 할 수 있을 것이다.

아이패드 하나로 그림부터 굿즈까지!
디지털 드로잉
초등학생/중학생/취미반 모집
내가 그린 그림이 세상 하나뿐인 굿즈로!
[심화반] 옥당부귀도
※아이패드 대여 가능
민화(취미)반
ARTON 디지털드로잉 아트온
080-2392-3651
카카오톡 ID designbyon

아카스리&오일마사지 스태프 모집

근무지(선택 가능) – 오오츠카점: 동경 토시마구 오오츠카
– 오오쿠보점: 동경 신주쿠구 오오쿠보

근무시간 12:00~24:00 (시간 · 요일 조정 가능)

수입 월 45만엔 ~ 60만엔 숙식 가능

가족같은 분위기에서 함께 일하실 분을 모십니다.

(오오츠카점) 080-2338-0516 / (오오쿠보점) 080-3710-7840

아카스리, 오일 림프마사지 '명동' 스태프 모집

위 치 도쿄 오오츠카역 1분

낮스텝 오전 10시 ~ 오후 10시
아르바이트도 모집

밤스텝 오후 10시 ~ 오전 10시

수 입 1달 40~50만엔

시간조정 가능 / 료 있음 / 65세까지의 여성 경력자

080-2349-4321

バランスサロン・あかすり屋スタッフ募集

ボディケアセラピスト・アカスリ

스태프 모집

・東京豊洲 **万葉倶楽部 マッサージ師 急募！**
・横浜みなとみらい **万葉倶楽部 あかすり師 急募！**

・「秦野」全館リニューアルにつき、あかすり大募集!
・小田原・沼津 万葉の湯 あかすり師 急募!
・沼津バランスサロン ボディケア急募!

「ボディケアスタッフ」「あかすり師」募集

・小田原・沼津・秦野・豊洲・みなとみらい・町田
※寮完備 ※未経験者は要相談

有限会社 燈台
TOUDAI
https://toudai.co.jp/

자세한 내용은 전화로 문의해 주세요.
047-470-0041 080-1097-7382
홈페이지에서 응모 가능 ZOOM LINE 화상면접 가능

정체・오일마사지・아카스리 스태프 모집

신오쿠보 20년 전통의 명문 숍!
「리카정체원」에서 함께할 스태프를 모십니다!

- 위치 : 신오쿠보역 도보 1분
- 시간 : 24시간 영업 / 근무일·근무시간 협의
- 자격 : 남·여 성별 무관 / 나이 제한 없음
  경력자 우대, 초보자 환영
- 급여 : 40~70만엔, 성과급 보장
  일한 만큼 보답받는 탄탄한 보수 체계!

090-3616-8668, 03-6278-1897

마사지 스태프 모집

신주쿠 '薬の手'에서 함께 일할 가족을 모십니다!

직종 마사지 · 아카스리 스태프
위치 신주쿠구 쇼쿠안도오리 '薬の手'
시간 오후 2시 ~ 오전 5시
급여 성과급 보장
휴일 상담 및 조정 가능
자격 ~50대 여성, 외국인 가능



03-6380-3356

즐거운 소개소

"좋은 일자리, 지금 바로 찾아드립니다"

아카스리, 지압, 경락 교육 후 100% 취업 알선

주방장, 주방보조, 홀서빙, 덴쪼,
가정부, 아카스리,공장, 건설 등
스낙크, 크라브, 에스테 특별 알선

결혼비자 소개
야끼니쿠, 에스테, 스낙크 매매

아가씨 모집
도치기켄 우츠노미야역 5분
수입 : 60~80만엔
50대 이하

Tel. 090-3206-8282
ゆうちょ銀行 10100-49212651 イム ヨンチョン

마루 취업정보

다양한 직종의 맞춤 일자리를 소개해 드립니다.
본인에게 딱 맞는 일자리를 찾아드립니다.

주방장, 주방보조, 점장, 홀서빙, 한식당, 이자카야
아카스리, 마사지, 가사도우미, 건설현장, 공장 등
각종 모든 일자리!!

ネパール人もOK!

090-3716-0608

소망 취업

함께 일할 인재를 찾습니다!

일자리는 최고의 복지입니다!

정사원, 아르바이트 등 좋은 일자리가 많이 있습니다.
소망취업이 여러분과 함께 하겠습니다.



인력 파견 **일자리 소개**

건축, 해체, 인테리어 / 제조, 포장, 상품정리 / 주방장, 주방보조, 홀서빙, 접장

아기돌보미, 노인돌보미, 가사도우미 / 가사대행(조리, 세탁, 청소) / 노인시설 소개

IT엔지니어, 사무직 / 청소 / 마사지, 에스테, 아카스리 / 배송 등

건물·점포·맨션 등 임대 및 매매
믿을수 있는 부동산 전문가가 함께합니다.

株式会社 KUE

080-2157-2559

0823koko 0823koko

금빛 취업 (旧李周娟)

친절과 신용으로 열심히 노력하겠습니다.

男 주방장, 찬모, 보조, 덴쪼, 한식, 홀써빙,
女 이자카야, 가정부
각종공장(핸드폰, 가방,구두,김치공장),
운전, 건설현장
미국 크라브 高수입, 50대중반까지 OK

야끼니꾸, 가정요리,이자카야 등
점포임대 및 매매상담

H/P.
090-2330-5161

사무실 위치 山手線大塚駅 北口도보 2分거리

최언니 직업소개소

미카와시마역 도보 1분

주방장, 주방보조
홀써빙, 가정부, 맛사지
아카스리, 공장 등



희망하시는 일자리를 책임지고
소개해 드립니다.
가게 운영하시는 사장님, 마마님들
좋은 분 소개해 드립니다.

민박 1日 5,000円

080-5171-0004

니뽀리 소개소

일자리를 찾으시는 분.
일할 분을 찾으시는 사장님
일자리 알선에 성심성의를
다하겠습니다.



주방장, 찬모, 주방보조, 덴쪼, 홀서빙,
한식, 이자카야 찬모, 가정부, 아카스리,
마사지, 스나크, 청소, 공장 등
이자까야, 아끼니꾸, 가정요리 매매 상담

070-8466-4491

마음 편히 전화주세요!
10만엔~500만엔
한달 이자 0% 캠페인

★신규오픈★



우리 파이넌스

한국어 가능함 즉시 대출 이자 0.3~3.5%

직업상관없이 누구라도 대출가능★에스테 클럽 아가씨 우선

080-9460-2727

비밀보장 100%
중국교포 OK
비자문제 상관없음

韓国人을 위한 부동산
알프스 부동산

한국인을 위한 알프스 부동산과 함께 새로운 출발을 준비하세요~

01 전문가를 통한 상담 및 컨설팅

- 한국부동산 관리 · 매매
- 주택 융자
- 건물 매매
- 매입 융자

–전문가에게 부동산의 모든 것을 상담 및 컨설팅 받아보세요.

02 동경 전지역 다수 물건확보!

– 방, 아파트, 맨션, 사무실, 점포까지 다양한 물건을 확보
– 동경 전지역으로 원하시는 물건을 맞춤형으로 소개

03 한국인을 위한 알프스 부동산

– 외국인이라도 간단하게! 원하는 물건을 다양한 방법을 통해 계약까지 빠르고 쉽게 문제없이 도와드리니 안심하셔도 됩니다.

※ 동경 전지역 임대 물건, 매매 물건 가지고 계신 분들도 연락주세요!
※ 많은 물건이 준비되어 있으니, 편한 마음으로 전화 혹은 내점해 주세요~

지금 바로 홈페이지에서 다양한 물건을 직접 확인하세요! www.alps21.co.jp 검색

アルプス不動産 (株)アルプス21東京都知事(1)第100728号 振込先(입금처) 三菱東京UFJ銀行 店番364 口座番号0009933

ALPS 문의전화 03-5272-3938

〒160-0021 東京都新宿区歌舞伎町2-42-3 林ビル5F / FAX 03-5272-8214

단독주택
전 체 임 대

2층 단독주택, 방 8개, 대지 249평
토야마현 아사히마치(富山県朝日町南保3215)

야찡 20만엔
시키킹 1개월 / 레이킹 1개월
주거 + 사업장(온라인 판매, 재택근무 등)

- 인근에 온천, 바닷가, 골프장(평일 1만엔)
- 신칸센 '黒部宇奈月温泉駅'에서 차로 15분
- 토야마 공항(富山空港) 이용 편리

건물주 직통 090-7903-4199

삼성익스프레스

용달차 · 학생이사 · 귀국이사
지방이사 · 행사물품 운반 · 쓰레기

사무실 03-3205-9979
직 통 090-2665-3754
090-2665-3754

練馬区氷川台역 근처 도보 13분
풀세트 원룸 입주자 모집
워킹·학생·회사원 환영
약 6조방 크기 월 ￥50,000
문 의 090-2665-3754

게스트하우스

요코하마시 쓰루미구
원룸빌라 다수 보유, 장·단기, 가족 환영
시설 완비, 주인 직접 대응
니가타 유자와온천, 스키장 상담

090-2655-7477

제일 만족되는 부동산
신주쿠부동산센터

부동산 무료 가격사정
민박 여관중개 등록·운영대행

맨션,아파트,단독주택 투자 매매 관리 전문
점포캠페인
음식업점포전문소개 지역최다소개
경매 투자, 오너 모집 점포,사무실 다수보유

- 임대·매매·경매에 강한 전문 부동산
- 아파트·맨션·점포·사무실 임대물건 다수
- 월세방·기숙사·쉐어룸·민박관리회사
- 부동산 트러블·리폼 상담/경매 세미나
- 오너분 모집중/은행 론 대출상담
- 동경한국학교 주변, 주재원 전문 임대차 소개
- 어려운 번역·통역 서비스 (현직 교수가 담당·실비 부담)



한국어 / English
日本語 / 中国語

택지건물거래사
경매부동산취급주임자
상학박사 (慶応大学)
유통경제대학 강사
대표 김 상기

http://www.shinjuku-fudosan.com

☎03-6278-9981 FAX.03-6278-9983 H.P.080-1000-0194

〒169-0072 東京都新宿区大久保2-18-7-201 定休日:日曜日



토고시역 도보 7분
야칭 4.5만엔
주소 시나가와구 토고시 2쵸메
면적 4.5평 / 원룸
기타 2층



히가시신주쿠역 도보 5분
신오쿠보역 도보 7분
20,480만엔
주소 신주쿠구 오오쿠보 2쵸메
기타 1R 1개,1DK 1개,1LDK 3개



도에이 신주쿠선·한조몬센 스미요시역 도보8분
야칭 242,000엔(세금포함)
주소 고토구 오기바시 3쵸메
면적 16평
기타 깨끗한 내장 인테리어, 권리금있음



신오쿠보역 도보 6분, 히가시신주쿠역 4분
야칭 231,000엔(세금포함)
주소 가부키쵸2쵸메
면적 9.2평
기타 도로접한 1층 점포 / 권리금있음



신오쿠보역 도보 6분, 히가시신주쿠역 4분
야칭 320,000엔(세금포함)
주소 오오쿠보2쵸메
면적 35평
기타 오쿠보도오리 변화가 2층 점포 권리금있음



오기쿠보역 도보 1분
야칭 321,200엔(세금포함)
주소 스기나미구 오기쿠보
면적 8평
기타 인기상점가 최고위치, 권리금있음



키치죠지역 도보 1분
야칭 61만엔(세금포함)
주소 키치죠지
면적 18평/ 별도 활용공간 있음
기타 사람 통행이 많은 인기 상점가 최고위치 성업중, 권리금 있음



카메이도역 도보 7분
긴시쵸역 도보 10분
3,380만엔
주소 고토구 카메이도 2쵸메
면적 38.71㎡/6층/1LDK
기타 2025년 11월 전면적 리모델링 애완동물 사육가능

東京都知事(5)第81109号
가장 신뢰할 수 있는
코아부동산
일본전국 OK!
사무실, 야끼니꾸
가정요리 임대 및 부동산 매매
대출 · 론 상담 (영주권 OK)



(有)コア・システム
東京都新宿区歌舞伎町2-19-7 新田中ビル4F
TEL 03-5155-5361
FAX 03-5155-5364 年中無休

점포임대
히가시코가네이역 도보 2분
월세 29만엔
- 1층
- 13.3평
- 한식 이누키
- 권리금 있음



03)5155-5361

중고빌딩임대
신오쿠보역 도보 30초
137.5만엔
- 3층, 4층
- 민박가능
- 토탈 약 53평



03)5155-5361

중고료칸매매
야마나시현 이시와온센역
16,000만엔
- 토지 2,188평
- 여관업 · 캠핑장 가능 - 건물 2동



03)5155-5361

점포임대
히가시신주쿠역 도보 3분
지하1층 점포 / 20평
음식점가능
월세 38만엔 / 권리금있음
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 4분
중고맨션 13층 / 2LDK
리마와리4.2%
7,980만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 3분
4층 / 1R / 오너체인지
리마와리 5.1%
2,100만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 4분
중고맨션 10층
4LDK / 리마와리 6.74%
4,450만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
니시오기쿠보역 도보 7분
중고맨션 4층 / 2LDK
3,980만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 1분
중고맨션 14층 / 2K
월세 17만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 5분
11층 / 1LDK / 오너체인지
리마와리 4.2%
4,800만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 4분
중고맨션 4층 / 1R
리마와리 6.2%
2,750만엔
TEL 03-5155-5361

중고주택매매
신오쿠보역 도보 7분
3층 주택 / 3LDK
오너체인지 / 리마와리 3.6%
11,500만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 4분
중고맨션 14층
1R
2,980만엔
TEL 03-5155-5361

중고빌딩매매
쥬죠역 도보 10분
1R / 11戸 / 약 70평
오너체인지 / 리마와리 4.22%
20,980만엔
TEL 03-5155-5361

점포임대
이타바시 모토하스누마역
도보 1분 / 약 20평 / 2층
권리금 있음 / 월세 307,100엔
광열비 별도
TEL 03-5155-5361

단독주택 임대

위치 東京都江戸川区船堀3-12-20
교통 船堀역에서 도보 6분
구조 단독주택 1층 방 2개, 욕실, 화장실 등 / 2층 방 1개(4조)
특징 약 6평 규모의 개인 텃밭 제공
주변환경
산책하기 좋은 호수와 コーナン, イオン, ドン・キホーテ 등 쇼핑·편의시설이 있어서 생활하기 편함

야짱 70,000엔
보증금 100,000엔
매매 3,000만엔

부동산(中山 景)
080-6658-2578
한국어상담
090-3450-8177
한국
(82)010-5848-7774

원룸 하우스
월 3만9천엔 ~ 7만엔
· 도쿄 최고 중심라인 야마노테선 우구이스타니역 도보 10분
· 도쿄지하철 최고 중심라인 치요다선 마치야역 도보 1분
· 도쿄 죠반선 닛뽀리역, 미카와시마역 도보 3분
kimuland88
080-5434-3585
090-3144-7274

토치기 야끼니꾸 매매
현재 성업중, 테이블 10,주차 30대
손님 많음, 건강문제로 매매
TEL 090-8731-9441

C.I インテリア

창일인테리어











| 焼肉인테리어部
- 각종 영업용 로스타 판매
- 각종 닥트공사
  - 연기때문에 고민하시는 분
  - 부분 수리도 가능

| 특별공사部
수도, 전기, 목공, 방수, 도배, 철거등

| 간판部
각종 영업용 간판의 제작, 판매, 수리

| 인테리어部
- 가정요리 전문점
- 한류굿즈 판매점
- 주택 리폼 등
- 식품점
- 맛사지 전문점

점포 매매 및 상담

株式会社 漲溢商事 〒169-0073 東京都新宿区百人町

TEL/FAX : 03-5386-1187 Mobile : 090-3082-4631

三・八인테리어

3・8インテリア





상업 공간부터 주거 공간까지, 숙련된 기술로 책임 시공합니다!
복잡한 설비부터 노후 점포 리뉴얼까지, 원스톱 해결!





- 설비/주방 수도, 전기, 주방 기구 설치
- 공조/환기 덕트 배관, 환기 시스템
- 방수/도장 옥상 및 주방 방수, 실내외 페인트 공사
- 인테리어 내장 목공, 바닥공사, 욕실 유닛 시공
- 철거/복구 부분 철거 및 원상복구







TEL
03-6312-6374 H/P 080-6775-3066
東京都新宿区百人町 2丁目

주식회사 OTO는 항상 고객의 입장에서 생각하여 보다 좋은 상품을 가장 저렴하게 제공 할 수 있도록 많은 노력을 기울이고 있습니다.

간판 저렴하면서도 좋은품질과 좋은디자인의 간판을 찾으신다면...

오티오

지금 바로 여기로 전화 주세요!

상담/견적문의 환영 080-6553-7899

간판

노보리할인이벤트

노보리세트 물통+깃발인쇄 ¥7,500

다양한사이즈 메뉴간판

LED네온제작

전단지/인쇄/메뉴판/명함/판촉물

인테리어

요리사진 3000컷보유

169-0073 東京都新宿区高田馬場3-35-5小林ビル1F
TEL 03-6908-7552 / FAX 03-6908-7553
E-mail oto69087@yahoo.co.jp

상담/견적문의
080-6553-7899

한성 인테리어 견적무료

리폼, 각종 공사

목공, 전기, 상·하수도, 샷시, 도배,
타일, 미장, 각종바닥재, 장판, 카페트,
샤워장, 변기교환, 닥트공사,
주택·맨션 내외페인트, 옥상, 방수,
주방용품설치, 타일크리닝, 철거, 빈집청소

점포·주택·사무실 내부구조 변경 보수 신설공사전반

■타사보다 저렴한 가격
■관동, 동북 지방공사 어디에도 OK
■공사는 말보다 행동으로 깔끔하게

무엇이든지 문의주세요.

株式会社 漢成 H.P 090-1208-3314

에어컨 냉동설비

긴급A/S 전문업체

한국슈퍼, 식당, 체인점 관리 전문

- 가정용·영업용 에어컨 설치 및 수리
- 영업용 냉동·냉장고 판매 및 수리
- 한국 냉동·냉장고 수리 전문

H.P 090-9837-4641

★2026년 붉은 말의 해 카렌다 접수중★

로고 명함 스탬프카드 POP 메뉴 찌라시 팜플렛 판촉굿즈 쇼핑백

연하장 접수중!

2026

Kdesign グラフィックデザイン 080-3125-7002

탁상캘린더는 1년내도록 홍보할 수 있는 최상의 실용적인 아이템입니다!
앞면엔 카렌다 한일 축일표기
뒷면엔 가게요리사진 홍보 가능!

귀여운 종이 저금통 카렌다!
표면엔 미니카렌다!
안쪽엔 가게홍보PR사진!

종이백 로고 유니폼 찌라시 배지 스티커 머그컵 할인쿠폰

케이디자인
Kdesign
www.kdesign-tokyo.com
charismaka7@gmail.com
평일:10-18시
080-3125-7002

인테리어 & 리모델링 업체 고민이신가요?

굿 라이프

グッドライフ

철거 - 부분해체, 스켈톤 등
설비 - 수도, 전기, 닥트, 배관 등
기능 - 방수, 방음, 방열 등
디자인 - 공간구성, 목공, 조명, 도배, 가구
부분 - 시공, 보수, 교체 등

친절 응대 무료견적 상담환영

090-7845-5002

〒169-0073 東京新宿区百人町3-16-9
(株)T&C事業部GOODLIFE
TEL 03-6677-8422

Good Neighbors Japan

子どもの「ちゃんと食べたい」のために。

「グッドごはん」한부모 가정에 밥을 전달합니다

절약을 위해 내가 식사를 거르면, 딸이 "엄마, 왜 밥 안먹어?" 라고…
아무런 대답을 할 수 없었어요.
-어느 미혼모로부터-



일본에서는 한부모가정의 어린이
약 2가구 중 1가구가
상대적 빈곤상태에 있습니다.

우리 굿네이버스재팬이 실시한 조사에 따르면「グッドごはん」을 이용하는 한부모 가정의 47%가 공적보조금 등을 포함해도 200만엔 미만의 가구연수입으로 생활을 하고있습니다.



음식을 지원하는 것은
가계, 학습 등 생활의 다양한 측면에
파급효과를 낳습니다.
한부모 가정의 푸드뱅크「グッドごはん」은
한부모 가정을 대상으로 매월 무료로
음식을 배부하여, 어린이의 건강한 성장을
지원하고 있습니다.

「グッドごはん」을 응원하려면

「グッドごはん」은
찬동해주시는 여러분의 기부로 이루어져 있습니다.

「ちゃんとご飯を食べたい。」
아이들의 소원은 자식을 생각하는 부모의 소원이기도 합니다.

먹는 것을 참지 않아도 될 수 있도록 부디 힘을 보태어 주세요.
3,000엔의 지원으로 한부모 가정 1가구에게
바구니 가득히 식품(10,000엔 상당)을 전달할 수 있습니다.

※식품 자체는 기부금으로 충당하고 있습니다만, 한 가구 분의 식품 수송 및 관리에 약3,000엔의 비용이 소요됩니다. 매월 정액의 기부를 해주심으로써 지속적으로 아이들을 지원할 수 있습니다.

3,000엔	6,000엔	12,000엔
한부모 가정 1가구에게 주는 식품	한부모 가정 2가구에게 주는 식품	한부모 가정 4가구에게 주는 식품

기부는 여기에서

지속적인 기부와 1회만의 기부를 선택할 수 있습니다.
기부는 1,000엔부터 가능합니다.
기부는 기부공제의 대상입니다.

이용자의 목소리

"엄마랑 나랑 열심히 살고 있어서 그런가? 행복해~" 지원받은 식품으로 배부른 아이는 하루종일 상글벙글.. 저도 힘이 났습니다.

문의처 TEL 03-6423-1768
〒144-0051 東京都大田区西蒲田7-60-1 ソメノビル7階
E-MAIL admin@gnjp.org 홈페이지 www.gnjp.org

어르신 여러분! 혼자서 걱정하지 마시고 재일한국인복지회로 연락주세요!



- 일본 복지제도 관련 상담 (개호 · 장애)
- 일상생활의 불안에 관한 생활 상담
- 의료통역 · 병원동행
- 시설 · 주거 · 이사 지원
- 고령자 안부 확인 및 가족 연계 (치매·거동이 불편한 고령자 방문)
- 서류 번역 · 행정 수속 지원

신주쿠구 주민주체서비스사업

복지관 안내

한국 고령자 분들이 모여서 대화도 나누시고
따뜻한 식사 · 체조를 함께하는 활동을 합니다.

- 날짜 : 매주 금요일 오픈
- 시간 : 11:00 ~14:00 식사비 500엔
- 문의처 : 080-4055-4514 (담당자 양은영)

상담센터 운영 안내 주변에 치매인가?라고 생각되시는 한국고령자분이 있으십니까?
재일한국인복지회로 연락주세요

운영시간 월~금 10시~15시 연락처 080-4055-4514 일본사회복지사 김 영자
주소 〒169-0072 東京都新宿区大久保1-14-6(신오쿠보역,히가시신주쿠역에서 도보 10분)

재일한국인복지회 상담센터 재일한국인복지회는 뜻있는 한국인이 모여서 보란티어 활동을 하고 있습니다.



www.kokusaiexpress.com

KOKUSAI EXPRESS

해외이사 · 국제택배

フリーダイヤル 0120-535-220



국제항공택배

DHL, FEDEX, EMSより

항공편(EXPRESS SERVICE)과
선 편(ECONOMY SERVICE)

最大60%安い!

귀국택배, 국제택배, 배송구매 운송대행



해상편 우체국과의 가격비교표 ※박스 무료 제공

	所要時間	価 格	重 さ
〒 日本郵便 国際小包	3주 ~ 4주	¥11,300	20kg(미만)
해 상 택 배	5~9일	¥9,500	25kg(미만)

※BOX SIZE : 横(43cm)×縦(43cm)×高さ(55cm)

해외이사 · 국내이사

- **해외이사 (각국 대사관 및 다수기업)**
  전 세계 190여 개국, 420여개 도시를 연결하는 Global Network를 통해 전 세계 어느 곳이라도 정확하게 Room to Room 서비스를 제공해 드립니다.
- **국내이사**
  저렴한 비용으로 확실한 서비스를 제공하겠습니다.
- **사무실 및 공장이전**
  - 사무실 이전, 시설물이전설치, 파티션 및 통신서비스
  - 공장생산설비, 산업시설물, 특수 장비, 자동화설비등의 이전 및 폐기
- **국내이사 자동차 운송통관 서비스**
  일본에서 구입한 자동차 편리하고 안전하게 보내 드리겠습니다.


동경 제1물류센터


동경 제2물류센터


요코하마 물류센터



오사카 물류센터

株式会社 国際express
KOKUSAI EXPRESS CO., LTD.

フリーダイヤル 0120-535-220
(大阪) 06-4703-1234

お取扱い業務：通関業・倉庫業・運送業・海外引越・海上 航空輸出入業

東京物流センター：東京都大田区東海 4-2-3 横浜物流センター：神奈川県横浜市中区山下町 279-1 大阪物流センター：大阪府大阪市住之江区南港北 2-3-37

행정서사 사무실

바로바로시스템

입관 행정서사 마츠다 쇼우이치

●세무사松田 ●사법서사鈴木 ●변호사 조홍준

우에노

♣경영관리 • 취로비자
♣회사설립 • 등기변경(사법서사)
♣결산 • 세무신고(세무사)
♣귀화 • 결혼 • 영주비자
♣정주비자(이혼 • 사별)
♣호적정리 • 번역
♣韓 • 日관공서 서류 발급대행



〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3上野鈴木ビル3階
오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점 옆

(株)パルシステム
☎(03)5812-6575(代) (03)5812-6562
http://palsystem.jacklist.jp
palsystem@rapid.ocn.ne.jp

마츠다 세무사의 세금 교실

2026년 7월 6일, 신용카드 매출대금의 선입금 서비스를 제공하던 법인에 대하여 법원에서 파산절차 개시 결정이 내려졌습니다.

해당 회사의 서비스를 이용하던 사업자는 카드 결제가 이루어졌음에도 불구하고 미수금으로 남아 있어, 매출대금 전액을 회수하기 어려워지는 것이 명백합니다. 이에 따라 회수가 어려워진 금액은 세무상 대손충당금 또는 대손손실의 처리 대상이 됩니다.

다만, 세무상 거래처가 파산하였다고 해서 즉시 해당 거래처에 대한 금전채권 전액을 대손손실로 계상할 수 있는 것은 아닙니다.

대손손실에 대해서는 세무상「금전채권의 전부 또는 일부를 면제한 경우의 대손」,「회수할 수 없게 된 금전채권의 대손」,「일정 기간 거래 중지 후 변제가 없는 경우 등의 대손」에 관한 규정 등에 따라 일정한 요건을 충족하는 경우 대손손실을 계상할 수 있습니다.

회수할 수 없는 금액이 확정되지 않은 경우에는 대손손실을 계상할 수 없습니다. 따라서 장래에 회수가 불가능할 것으로 예상되는 금전채권에 대해서는 대손충당금을 계상하는 것이 인정됩니다. 이 경우 자본금이 1억 엔 이하인 중소법인 (자본금 5억 엔 이상의 대법인이 100% 출자한 자회사는 제외)은 대손이 예상되는 일정한 금전채권에 대하여 개별평가 금전채권에 대한 대손충당금 전입의 대상이 될 수 있습니다 중소법인의 경우 세무상 대손충당금의 계상과 관련하여 , 사업 내용에 따라 법정 전입률이 정해져 있는「일괄평가 금전채권의 대손 예상액에 대한 전입 한도액」과 개별의 거래처별로 대손 예상액을 평가하는 「개별평가 금전채권」에 대한 전입이 있습니다. 이「개별평가 금전채권」에 대해서 전입 한도액은 대상이 되는 금전채권의 50% 상당액입니다.

이번과 같이 신용카드 매출의 선입금 서비스를 제공하던 법인의 경우는 이미 파산절차 개시 결정이 내려진 경우에는 이를 고려할 때,「개별평가 금전채권」의 전입률 상한인 50% 가 적용될 것으로 보입니다

이번 파산절차 개시 결정과 관련하여, 세무와는 별도로 연쇄도산 방지를 위한 구제책인 세이프티넷의 융자의 대상이 될 수 있으므로, 해당되는 사업자는 검토해 보시기 바랍니다.

실버위크 연휴 안내 : 9/21(월)~23(수)

바로바로시스템

한국 기업의 일본 비즈니스 파트너

홈페이지·쇼핑몰 제작부터 광고·결제대행, 출하·배송대행까지!

한국어지원 물류시스템
한국어상담가능

디자인, 기획, 운영 컨설팅및대행



수출 · 수입 통관 · 검역 창고 출하 · 배송 원스톱 지원!

1. 웹사이트 제작 · 마케팅 · 결제대행

- 일본어 · 한국어 제작
- 홈페이지 · 쇼핑몰(EC) 제작
- SEO 최적화
- 네이버 · 구글 · 야후 광고
- 결제 시스템 연동

일본 시장 진출을 위한 토탈 솔루션 제공!

2. 일본 국내배송대행 (3PL)

- 냉동,냉장,상온 보관및 출하까지
- 상품 입고 · 보관 · 출하
- Amazon · Yahoo · Shopify 연동
- BtoB · BtoC 출하 대응 (개인 · 도매 · 법인)
- 검품 · 포장 · 반품 대응
- 라벨 · 스티커 부착 대응(모든 제품)

보관 → 출하

3. 3PL · 물류대행 장점

물류비 절감 고정비 부담 DOWN	전담 인력 불필요 인력 채용 • 관리 NO	핵심 업무 집중 비즈니스 성장에 집중
재고 • 주문 통합관리 실시간으로 한눈에!	전국 배송 대응 일본 전역 신속 배송	소량~대량 출하 가능 소규모부터 대량까지 OK

취급 상품: 화장품 化粧品 | 식품 食品 | 생활용품 生活用品 | 전기전자제품 電子機品 | 의류 衣類

처음부터 끝까지 월드크로스가 함께합니다!
일본 비즈니스의 모든 것을 지원합니다.

VISA MasterCard JCB Diners Club AMERICAN EXPRESS

www.japango.jp

☎ 03-6457-3739
東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F
090-3136-1144
parkgane1144@gmail.com
LINE TALK jong314

보다 자세한 내용은 웹사이트에서!
NAVER 재팬고

Noah국제행정서사 사무소
특정비자 지원등록 기관
(등록번호:24등록-010081)



비자 문제 혼자 고민하지 마세요!
한국인 행정서사 진 재호
비자의 고민
최선의 해결책을 제시해 드리겠습니다!!

일반 비자
- 배우자 비자
- 영주/정주자 비자
  • 이혼 후 정주 비자
- 취업 비자

법인관련 비자
- 일본 법인/지사 설립 서포트
- 스타트 업 비자
- 경영/관리 비자

그 외 서비스
- 은행 융자 서포트
- 회계/기장
- 일본 사업 진출 컨설팅
- 계약서 작성

비자 고민, 지금 바로 전문가에게 상담하세요!

실적 12년간 약 1,200건 이상의 비자 신청
허가율 약 98%

東京都江戸川区中葛西5-39-2 Leaf Village 3F
Tel : 03-6812-0596 / 070-9064-2212
noah.legalservice119@gmail.com

HP
카카오톡

차용화 공인회계사 사무소

일본공인회계사협회회원
일본세무사회연합회회원
일본행정서사회연합회회원

젊은 감각으로 고객여러분을 위해 최선을 다하겠습니다.

회 계 결산조정, 사무대행 / 회계감사, 창업지원
세 무 세무상담, 세무신고 / 조사대응, 상속상담
법 무 비자신청, 회사설립 / 법무상담, 허가신청





東京都港区新橋2-16-1ニュー新橋ビル628号室
상담시간 / 9:15-17:00 한국어상담가능
TEL 03-6206-1953

오세인 행정서사사무소

- 결혼비자(불법체류자, 여권분실하신분 가능)
- 영주・정주・귀화
- 경영관리비자・비지니스비자
- 회사설립
- 기타 각종 비자 신청
- 결산 세금신고 (세무사)
- 한국의 이혼수속 (한국변호사)
- 외국 국적을 위한 한국비자 발급 대행
- 호적 및 각종 서류번역
- 혼인관계 증명서, 가족관계 증명서, 기본증명서(구 호적등본), 영사관 발급대행
- 고물상 허가・음식점 및 풍속업 허가
- 한국내 부동산 매매, 행정, 사법, 묘 정리 등 각종 업무 대행
- 토요일・일요일 상담 가능

東京都港区赤坂2-13-8-405
Tel 03-3505-5788
Fax 03-3505-5787 Mobile 090-4705-9133
ikedaaria2627

エフティ税理士法人
에프티 세리사법인

세무관계 전체 상담

国税局에서의 근무경험・지식이 풍부한 세리사가 대응합니다.

- 법인/개인의 신고서 작성 등
- 납세지연상담
- 세무조사대응
- 융자상담(자금조달)
- 사회보험관계



영업시간 : 10:00~17:00 휴일 : 토,일,축일

〒160-0022 東京都新宿区新宿1-24-2 長井ビル2階
한국어대응
HP. 090-2645-2710
FOR9002
TEL. 03-5379-2559

YouTube「KJテレビ」日韓記者・市民セミナー動画配信 (2025. 11/11現在)

※網掛けはブックレット(BL)発刊済

第1回 19.8/3 関東大震災「朝鮮人虐殺否定」論反証 加藤直樹・作家 BL1号
第2回 19.9/25 韓国(人)理解のために 権鎔大・経営コンサルタント BL7号
第3回 19.10/18 特攻隊員として死んだ朝鮮人慰霊事業 黒田福美・女優 BL1号
⋮
第58回 24.7/12 韓国人Jリーガーに見る韓日スポーツ交流 慎武宏・ジャーナリスト
第59回 24.9/8 演劇「革命少年」で人生を描く 李敬司・車体修正機製造業会長
第60回 24.9/20 無年金障害者の国籍条項 李幸宏「完全撤廃させる会会長」 BL18号

第61回 24.10/11 日本の外国人政策を検証する 鄭暎恵・社会学者 BL18号
第62回 24.10/28 韓国山寺テンプルステイの魅力 宋 寛・元民団新聞編集委員 BL20号
第63回 24.11/8 同調圧力からの解放と多文化共生 朴慶南・作家
第64回 24.11/23 指紋拒否40年。在日に求められているものは 拒否者OBら BL19号
第65回 24.12/3 日韓関係改善に向けた様々なアプローチ 河村建夫・日韓協会長
第66回 25.5/2 在日教員を阻む「国籍条項」 金竜太郎・区立中学校教諭
第67回 25.7/26 臨津江、60年の物語 李喆雨・音楽プロデューサー
第68回 25.8/26 専業主婦から韓国映像字幕監修者への道 花岡理恵・映像字幕監修者
第69回 25.9/21 元BC級戦犯の尊厳回復を 朴來洪・同進会会長
第70回 25.10/30 海峡の狭間で-架け橋希求した在日女性の記憶-呉文子・エッセイスト

第71回 25.11/7 在日2世、ロック魂を唄う 朴保・ロックシンガー

※番外 20.12/5 多文化共生社会実現へ 民団湘中支部での講演 裵哲恩
※番外 07.2/10 在日を生きる スカパー韓国専門CHインタビュー 裵哲恩
※韓国語字幕 第1回～第31回配信中 松川美紀・在韓日本人
※英語字幕 第1回 関東大震災「朝鮮人否定」論反証配信中 裵知潤・ソウル在住
※番外 23.1/20 民団目黒支部がウクライナ被災者に義援金伝達
※番外 24.4/7 民団大田支部が花見会
※番外 24.4/12 崔相英・在日大韓体育会会長の高麗大名誉博士号受賞祝賀会で校歌

●YouTube「KJテレビ」無料登録募集中(25年11/11現在、累計 750人/目標 1000人)
●2025年会員募集中【年間一口¥5,000】(25年11/11現在、登録 186人/目標 500人)
⇒会費は三井住友銀行茅ケ崎支店(普)0439529 一般社団法人KJプロジェクト
会員の方には年間4回発行予定のブックレット(小冊子)を贈呈いたします。
●KJプロジェクトへの問い合わせは メールcheoleunbae@gmail.com へ

一般社団法人
新宿韓国商人連合会
Shinjuku Korean Merchant Association
東京都新宿区大久保2-1-3プラザ新大樹南棟103号室

2026年 10月 I Vol.129

TEL. 03-6380-2737 FAX. 03-3200-3107
E-mail. shinkoma@hotmail.com
https://sanginhe.jp



주요활동

일 시	활동내용
8/18	한국승강기대학과 MOU체결
8/19	제12기 정기총회및 회장,이사장 이취임식
8/27	신,구집행부 업무인수인계
8/27	민단신주쿠지부 협찬금전수식
9/2	신오오쿠보거리정화 크린활동
9/3	2026 경상남도 우량농식품 일본시식상담회
9/11	제3회 신오오쿠보다문화 경로회

상인회 활동

한국승강기대학교와 앵커사업 업무협약(MOU) 체결

지난 8월 18일(화), (사)신주쿠 한국상인연합회 회의실에서 한국승강기대학교와 앵커(ANCHOR)사업 업무협약(MOU) 체결식이 열렸습니다.

이번 협약은 '2026년 앵커사업 연계 일본 선진 스마트팜 현장 체험학습'의 일환으로, 한국승강기대학교 교수 및 학생 30여 명이 신오쿠보를 방문해 코리아타운 현장을 둘러보고, 양 기관 간 상호 협력을 다짐하는 자리로 마련되었습니다.

협약식에서는 양측 관계자들의 인사말과 함께 협약서 서명이 이루어졌으며, 이어진 간담회에서는 학생들을 대상으로 한 현장 소개와 질의응답이 오가며 화기애애한 분위기 속에 진행되었습니다. 이번 협약을 계기로 한국승강기대학교와 신주쿠 한국상인연합회는 앵커사업을 통한 교육·현장체험 연계 협력을 이어갈 예정입니다.







新規会員店舗募集
신주쿠한국상인연합회의 회원이 되고자 하는
점포(점주,경영주)는 상인연합회로 문의해 주시기 바랍니다.
Tel : 03-6380-2737 Mobile : 080-6686-8282
Fax : 03-3200-3107 E-mail : shinkoma@sanginhe.jp

신주쿠한국상인연합회, 제12기 정기총회 개최

지난 8월 19일(수), (사)신주쿠한국상인연합회 제12기 정기총회가 개최되어 회원 약 60여 명이 참석했습니다. 이날 총회에서는 2025년 6월부터 2026년 5월까지 진행된 제12기 활동 및 재정 보고가 이루어졌으며, 이어 제13기 사업계획과 예산안을 심의·의결했습니다. 또한 제3대 회장(이사장)의 퇴임과 함께 제4대 회장(이사장) 선임이 이루어져, 새로운 집행부 체제로 새 출발을 알렸습니다. 신주쿠한국상인연합회는 앞으로도 회원 간의 화합과 발전을 위해 힘쓰며, 새롭게 출범한 13기 집행부와 함께 알찬 사업들을 펼쳐나갈 예정입니다.









신주쿠한국상인연합회, 제4대 회장·이사장 이취임식 개최

지난 8월 19일(수) 오후 6시, (사)신주쿠한국상인연합회 회의실에서 회장·이사장 이·취임식이 성대하게 열렸습니다. 이날 행사에서는 제3대 정재욱 회장과 김일 이사장이 그동안의 임기를 마치고 물러났으며, 새롭게 제4대 회장으로 신대영, 이사장으로 노진수가 선임되어 앞으로 3년간 신주쿠한국상인연합회를 이끌어가게 되었습니다.

행사에는 재일본대한민국민단 도쿄본부 오영석 단장, 재일본동경한국인연합회 김규환 수석부 회장을 비롯해 많은 내빈과 회원들이 참석해 자리를 빛냈으며, 신·구 회장단 간의 깃발 전달식과 함께 뜨거운 축하와 격려가 이어졌습니다. 신대영 신임 회장과 노진수 신임 이사장은 취임 인사를 통해 회원 간 화합과 발전을 위해 최선을 다하겠다는 포부를 밝혔으며, 참석자들은 큰 박수로 새 집행부의 출범을 축하했습니다.

신주쿠한국상인연합회는 새로운 집행부를 중심으로 회원 상호 간의 교류와 협력을 더욱 굳건히 하며, 지역사회와 함께하는 활동을 이어나갈 예정입니다.









新宿韓国商人連合会

2026 경상남도 우량농식품 일본 시식상담회 개최

지난 9월 3일(목), 오오쿠보지역센터 다목적홀에서 '2026 경상남도 우량농식품 일본 시식상담회'가 성황리에 열렸습니다. 경상남도농식품유통과와 (주)경남무역이 주최·주관하고 신주쿠한국상인연합회가 협력한 이번 행사는, 경남 지역 우수 농산가공식품의 일본 시장 진출 및 수출 판로 개척을 위해 마련되었습니다. 장마을, 착한농장, 오병이어 누룽지, 도원명가, 보석푸드, 지리산 산청 시골농장, 모은 주식회사, 더부농, 손수식품, 유진주식회사 등 경남을 대표하는 10개 업체가 참가해 다채로운 농식품을 전시하고 일본 바이어들을 대상으로 시식회를 진행했습니다. 오전과 오후에는 1:1 비즈니스 수출 상담회가 이어져 참가 업체와 현지 바이어 간 활발한 매칭 상담이 이루어졌으며, 현장에서는 MOU 체결과 계약 실무 협의도 함께 진행되었습니다. 행사 후에는 바이어 교류 만찬 자리도 마련되어 양측 간 신뢰와 협력의 기반을 다졌습니다. 이번 상담회를 통해 경남의 우수 농식품이 일본 시장에 한 걸음 더 가까이 다가가는 뜻깊은 계기가 되었습니다.



제3회 신오쿠보 다문화 경로회

지난 9월 11일(금), 오쿠보 지역센터에서 제3회 신오쿠보 다문화 경로회가 열렸습니다.

이날 행사에는 어르신 74분을 비롯해 내빈, 스태프, 상인회 회원, 언론 관계자 등 총 120여 명이 함께했습니다. 특히 올해는 95세 어르신께서 최고령 참석자로 멋진 기모노를 입고 자리를 빛내주셨으며, 참석하신 어르신들 모두 곱게 치장하고 참석해 잔치 분위기를 더했습니다. 축하 무대로는 한일문화예술교류협회의 한국민요, 모모주카이(百々寿会) 코러스, 신주쿠구무용연맹의 일본전통무용, 어린이들의 귀여운 댄스 율동 등 다채로운 공연이 이어졌습니다. 이어진 가라오케 시간과 경품 추첨회에서는 어르신들의 즐거운 웃음이 가득했으며, 정성껏 준비된 음식과 도시락을 나누며 정담을 나누는 훈훈한 시간이 이어졌습니다. 참석해주신 모든 분들과 따뜻한 마음으로 협찬해주신 회원 여러분께 다시 한번 감사드립니다.



교류활동

민단 신주쿠지부, 신주쿠한국상인연합회에 제7회 협찬금 전달

지난 8월 27일, 신오쿠보 '맛짱' 2호점에서 민단 신주쿠지부와 신주쿠한국상인연합회 간의 협찬금 전달식이 열렸습니다.

이날 행사에는 민단 신주쿠지부에서 7명, 신주쿠한국상인연합회에서 7명이 참석해 함께 자리를 빛냈습니다. 민단 신주쿠지부는 상인연합회에 20만 엔의 협찬금을 전달했으며, 이는 2020년 양 기관이 MOU를 체결한 이후 매년 이어져 온 협력의 결실로, 올해로 7년째를 맞이했습니다. 전달식 후 이어진 자리에서는 양측 관계자들이 화기애애한 분위기 속에 담소를 나누며 돈독한 협력 관계를 재확인했습니다.

민단 신주쿠지부와 신주쿠한국상인연합회는 앞으로도 상호 협력 관계를 더욱 굳건히 하며, 지역사회 발전과 동포 사회의 화합을 위해 함께 힘써나갈 것을 다짐했습니다.



신오오쿠보 거리 정기크린활동

9월 2일 크린활동

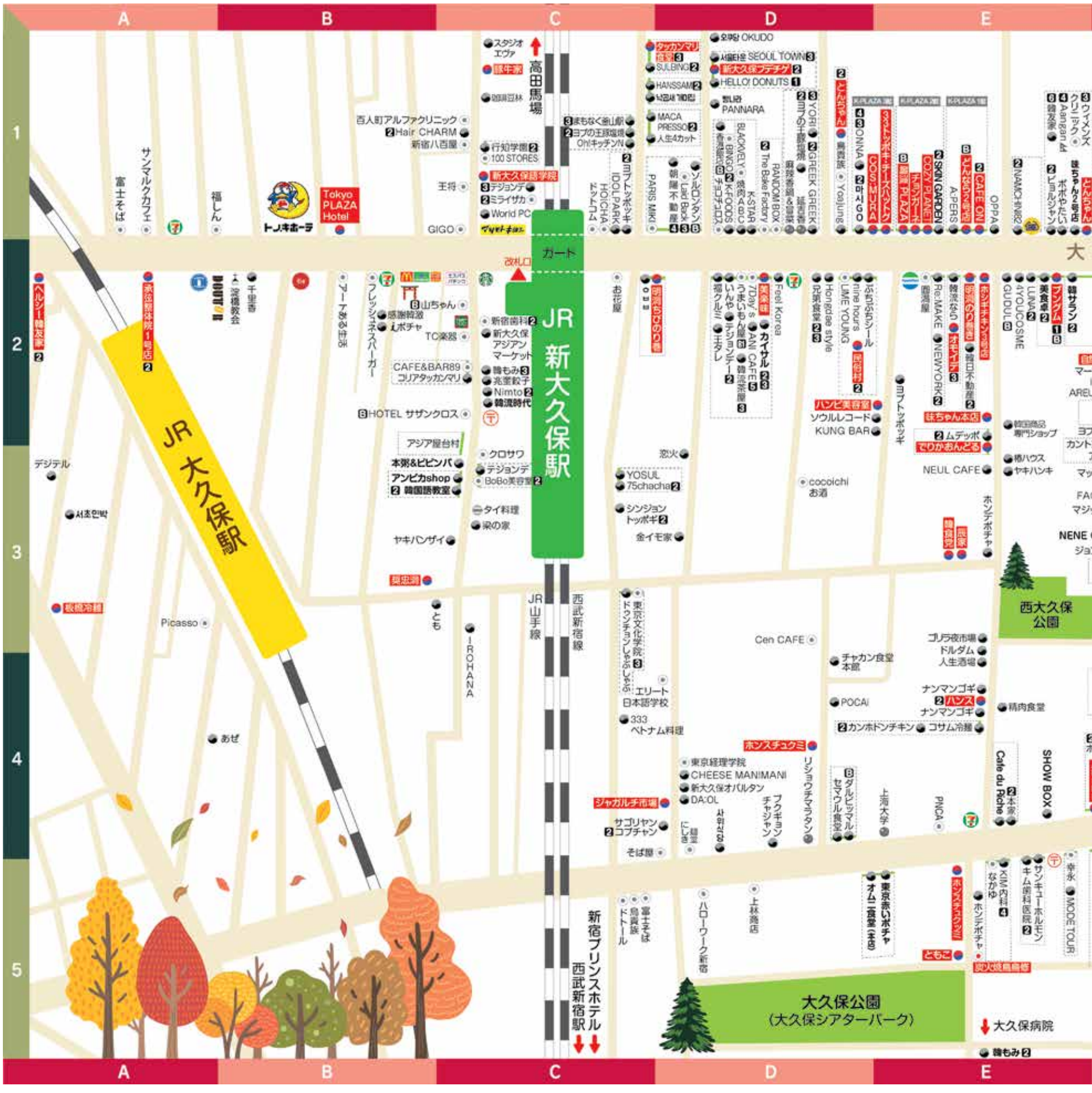


상인연합회 행사 일정

일 정	활 동
10월중	제13기 제1회 정기 이사회
11/22~23일	제6회 신오오쿠보다문화 한마당 마쯔리
12월중	제13기 제2회 정기이사회 및 2026송년회 한국지방자치체 특상물 홍보회2026

에이스 종합통신
국제전화카드 · 와이파이
유심 · 핸드폰
렌탈전문점
한국에서 사용하던 휴대폰 그대로 일본에서 사용 가능한 "소뱅 LTE Daily 5GB 유심"
株式会社 ACE
영업시간
평일:오전9시~저녁6시까지
토요일,일요일,축일은 쉽니다
KAKAO TALK ID: ace32057929
03-6868-5757, 03-3205-7929
일본 휴대폰 080-7009-9311
한국LG070 070-8690-7928

ソウル市場
韓国ソウルの雰囲気そのままに、
楽しくお買い物を
0120-178-852
JR新大久保駅改札を出て右方向に徒歩3分
www.seoul-ichiba.com



명수한의원 (구. 성심한방)
한의학 박사가 진맥을 통해 여러분의 질병을 정확하게 진단하고,
한약과 침술로 여러분의 건강을 지켜드립니다.
탕약과 환약 중 선택 가능!
"양의학으로 치료하기 어려운 모든 질병" 이제는 한방의학으로 상담해 보세요!
접수시간
오후 13:00~18:00
- 휴일 : 목요일, 일요일
- 사전예약제
TEL 03-6265-9569 H.P 070-6941-0230 新宿区高田馬場1-26-12 高田馬場ビル501号

25년을 한결같이
お陰様で創業25周年になりました!
항공권은 믿을 수 있고 친절한
초저가
할인항공권
韓日旅行社
한 일 여 행 사
株式会社シーアンドエス
東京都新宿区歌舞伎町2-42-3林ビル5F
softbank 080-4739-8788
cskorea123 부담없이 카카오톡으로 문의주세요!
문의전화 03-3232-8788

'소라 방문 카이고 사업소'는

거동이 불편한 어르신, 장애자, 장애아동의 가정을 방문하여
신체활동 및 가사활동지원을 제공해드립니다

이용자 한 분 한 분과의 만남을 감사하며, 서로 존중하고 도와가면서
인생의 긴 여정을 함께 걸어가기를 희망합니다

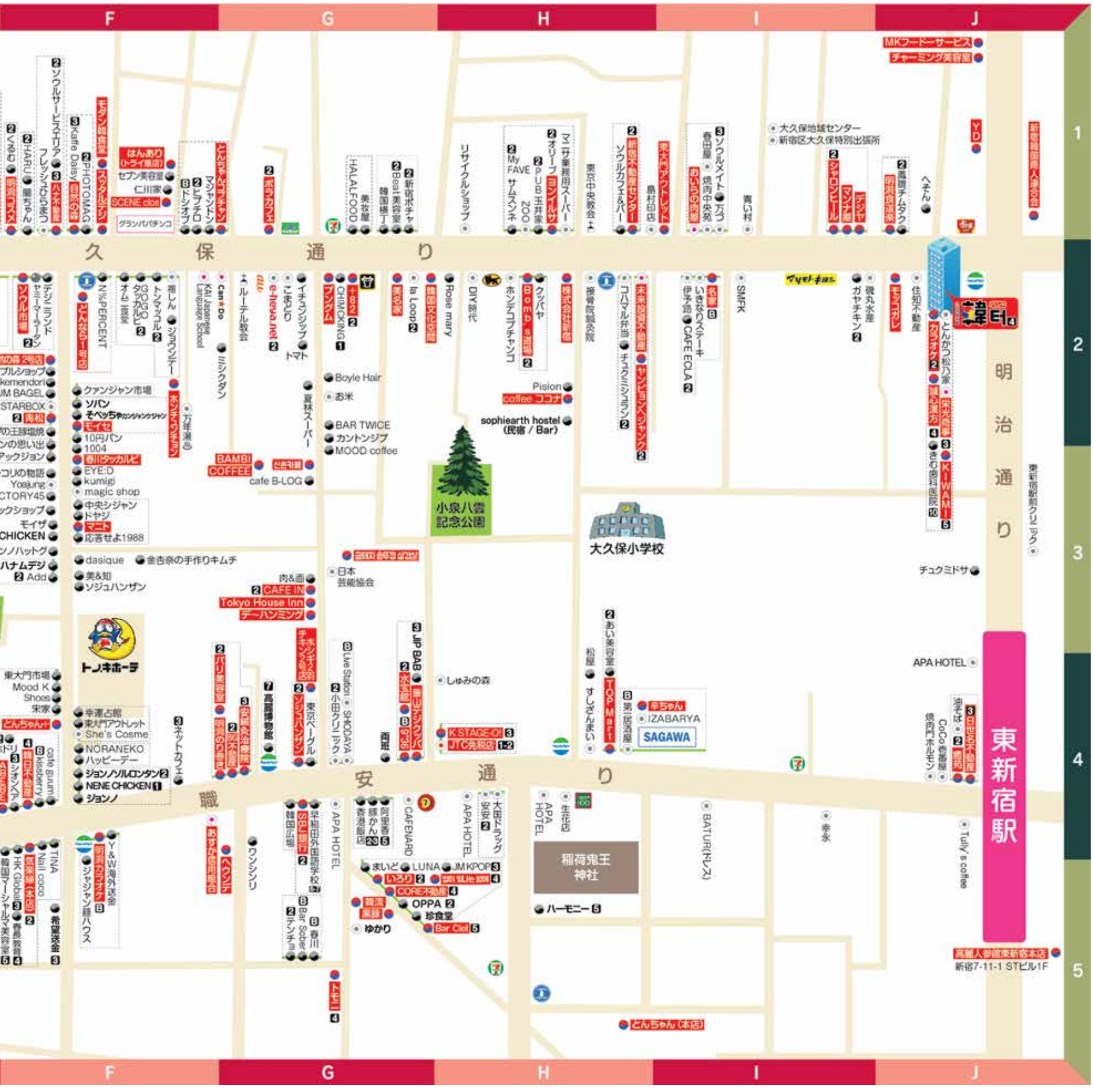
- 신체활동 도움(병원 동행, 외출 동행, 장보기 등)
- 말벗 및 여가활동 서비스
- 세면 및 목욕 도움
- 식사챙겨드리기 등

株式会社 インマヌエル
そら訪問介護事業所

헬퍼 모집

TEL.03-5285-8070 03-6233-8575
東京都新宿区大久保1-14-6
E-mail. nizi_sora_kim@yahoo.co.jp

동경한국치과 한국어로 설명 진료
KIM 치과클리닉
일반치과 / 교정과 / 소아치과 / 심미치과 / 임플란트
Tel. 03-3207-8461
http://kr.kimdentalclinic-tokyo.com
도쿄도 신주쿠구 오쿠보 1-3-14 WBC 신주쿠
진료시간 : 오전10 ~ 13시 / 오후14 ~ 19시
휴진 : 매주 목요일, 일요일, 축경일



韓国食品スーパー
TOPmart
탑마트 본점
영업시간
9:00~23:00
(年中無休)
instagram
@topmartshinjuku
Tel.03-6869-4040 topmart.sst@gmail.com 新宿区大久保1-1-11(旧イエスマート新宿店)

주)재팬고 익스프레스
www.japango.jp
미국,캐나다,유럽,홍콩,한국,아시아
일본수입대행 그외상담OK!
국제항공택배, 국제이사, 국내이사
한국전상품,식품,가구,기계
일본으로 수입대행 · 그외상담ok
03-6457-3739 090-3136-1144 jong314



いわき湯本温泉

ホテルパームスプリングの 1泊2食 宿泊プラン

※福島県「また来て。」割を使ってお得に泊ろう!

じゃらんnetユーザーが選ぶ泊って良かったホテルランキング
夕食部門福島県1位（東北6県2位） 集計期間 2021.1.1〜2021.12.31

ゆこゆこ会員が評価した東北版おすすめ温泉宿10選に選出
夕食評価93点（総合評価92点） 2025.11.2時点



季節感溢れるお料理の数々

仙台牛食べ比べ

通常料金12,000円〜
福島県「また来て。」割で3,000円割引の場合
9,000円(税込)〜
平日1泊2食付き/2名様1室利用時



特選料理「華」は米沢牛陶板焼きのみ

米沢牛でおもてなし

特選料理 華

通常料金18,500円〜
福島県「また来て。」割で3,000円割引の場合
15,500円(税込)〜
平日1泊2食付き/2名様1室利用時

季節の旬の食材を楽しめる特選料理3コース。喜・幸のメインは米沢牛の「しゃぶしゃぶ」か「陶板焼き」をお選びください。

料理長おすすめ!



写真は「米沢牛しゃぶしゃぶ」コース

米沢牛と海の恵み

特選料理 喜

通常料金23,500円〜
福島県「また来て。」割で3,000円割引の場合
20,500円(税込)〜
平日1泊2食付き/2名様1室利用時



写真は「米沢牛しゃぶしゃぶ」コース

これぞ贅沢三昧を食す

特選料理 幸

通常料金28,500円〜
福島県「また来て。」割で3,000円割引の場合
25,500円(税込)〜
平日1泊2食付き/2名様1室利用時



福島の地鶏を堪能

川俣シャモ食べつくし

通常料金16,500円〜
福島県「また来て。」割で3,000円割引の場合
13,500円(税込)〜
平日1泊2食付き/2名様1室利用時

対象期間 2026年11月1日(日)〜12月25日(金)宿泊分まで

予約開始日 2026年10月1日(木)〜

当ホテルへ直接ご予約（電話・公式HP等）各OTAからの予約も「福島県また来て。」割は現地支払いのみ対象です。クーポン発行は代理でも承っております。

いわき湯本温泉　源泉かけ流しの宿

ホテル パームスプリング
Hotel Palmspring

〒972-8325 福島県いわき市常磐白鳥町壱丁田18番地

予約専用ダイヤル 0246-43-3011 FAX.0246-42-3741

http://palmspring.co.jp ホテルパームスプリング 検索

◎東京方面からいらっしゃる場合

三郷JCT ― 常磐自動車道 約1時間50分(178km) ― いわき湯本IC

JR品川駅 ― JR常磐線スーパーひたち 約2時間00分 ― JR湯本駅

お車でいわき湯本インターから約5分・JR湯本駅から約7分

無料送迎のご案内（要予約）

JR常磐線湯本駅・泉駅、常磐道いわき湯本IC、スパリゾートハワイアンズ間の無料送迎あり。

ご宿泊日"2日前までの事前予約制"。詳しくはお問合せ下さい。

宿泊割引クーポンの発行はこちらから▶

ご自身で情報を入力し宿泊割引クーポンを発行して下さい。

お問い合わせは公式LINEで受付中▶ LINE

選べる7つのゴルフコース 夕食・朝食・昼食(ゴルフ場)

温泉付 1泊3食・1ラウンド付きゴルフプラン

通常料金17,150円~
福島県「また来て。」割適用 3,000円補助で
14,150円(税込)~
平日1泊3食付き/2名様1室利用時

【お部屋】基本はツイン洋室、2名様一室。シングルでのご利用をご希望の場合は、お一人様2,000円の追加料金。





戦略性抜群の27ホール



水と緑が美しい丘陵コース



歩きやすいフラットコース



広大フェアウェイのリゾートコース



自然を活かした本格庭園コース



浜風と緑風の織りなす個性豊かな27ホール



名物の海越えのショートホールに挑戦



- **入湯税、ゴルフ場利用税別途。**
- 宿泊日、ご利用されるゴルフ場、およびプレー日により料金が異なります。お電話であらかじめ料金を確認してからお申し込みください。
- ご希望のゴルフ場に空きがない場合は、他のゴルフ場となる場合もあり。

潮目の海、環境水族館アクアマリンふくしま 入館券付き宿泊プラン

通常料金13,700円~
福島県「また来て。」割適用 3,000円補助で
10,700円(税込)~
平日1泊2食付き/2名様1室利用時



自由研究にも人気のスポット『潮目の海』環境水族館アクアマリンふくしまは、福島の海の大きな特徴である太平洋の「潮目」をテーマに、様々な視点から海の不思議を解き明かす新しいタイプの海洋ミュージアム。
入館1回券付でお得に遊べるおススメプラン!



スパリゾートハワイアンズでまるまる遊べる 入場券2日間付き宿泊プラン

通常料金15,700円~
福島県「また来て。」割適用 3,000円補助で
12,700円(税込)~
平日1泊2食付き/2名様1室利用時



"いわきのハワイ♪"
映画フラガールでおなじみの『スパリゾートハワイアンズ』を満喫できるおすすめのプラン。
いわき市を代表する巨大温泉テーマパーク、スパリゾートハワイアンズで2日間遊び放題のチケットが付いたとっても超!お得なプラン!

スパリゾートハワイアンズまで無料送迎(事前予約制)

2日前までに要予約。
運行時間9:00~16:00、所要時間約5分、
詳しくはお問合せ下さい。









いわき湯本温泉「100%源泉かけ流し檜風呂」

温泉のご利用時間は15:00~翌朝9:00(夜通し入浴可能)まで

- 事前予約制、全て1泊2食付き。(2名様より)
- 食材仕入れの関係上、スタンダードプランの場合、当日の15:00まで。その他のプランはご宿泊の2日前17:00までにご予約下さい。お料理はグループで同一のご注文とさせて頂きます。
- スタンダードプランは1名様でもOK(追加割増しあり)。特選料理と川俣シャモ食べつくしプランは2名様からの受付となります。
- **入湯税150円別料金。**
- 休前日(土曜日、祝前日)は追加割増しあり。
- 2名様の場合はツインルーム、3名様の場合は和室利用(割増料金あり)が基本となります。無料大駐車場完備。
- チェックイン15:00から、チェックアウト10:00まで。
- このプランは現地払いとなります。

昼飲み

ソフトドリンクから
+¥100でアルコールに！



炭火焼肉でガッツリ



冷麺でサッパリ



北海道中札内若鶏使用

夏バテの疲労回復

健康促進

サムゲタン
参鶏湯

夏バテ予防といえば
日本ではウナギ
韓国ではサムゲタン

ディナークーポン
10%OFF

このチラシを持参いただきディナータイム17:00から２名以上でご来店の方限定

実施期限 ～2026.10/31(土)

※他のクーポンとの併用は出来ません。

焼肉 韓国屋台村 津田沼店

千葉県習志野市谷津1-13-15みずほビル

TEL.090-8159-1529

11:00 - 22:00 / L.O. 21:00

https://kankoku-yataimura.com

テイクアウトOK！
テイクアウト不可のメニューもございます
TAKE OUT

ご予約も承ります。
パーティー・忘年会
ご相談ください。

JR津田沼駅から徒歩5分





무료 상담

당신의 비즈니스 성장을 위해 '보조금'을 활용하세요!

보조금
최대 250만 ~ 9,000만엔

조성금
최대 40만 ~ 600만엔



비즈니스 확대를 위해 보조금 · 조성금을 활용할 절호의 찬스입니다!
중소기업이나 개인사업자도 이용할 수 있는 '국가의 지원제도'

보조금

IT도입 보조금 (IT導入補助金) — 2/3 · 최대 350만엔
웹사이트, 모바일 주문, AI 도입 등에 사용

소규모사업자지속화 보조금 (小規模事業者持続化補助金) — 2/3 · 최대 250만엔
판매촉진, 설비구입, 공사비 등에 사용

신사업진출 보조금 (新事業進出補助金) — 1/2 · 최대 9,000만엔
신사업 진출, 신점포 오픈 등에 사용

기타 각종 보조금
'ものづくり補助金', '동경도 사업 강화' 등 폭넓게 대응

조성금

업무개선 조성금 (業務改善助成金) — 기계 · 설비 도입 등에 사용 최대 600만엔

커리어업 조성금 (キャリアアップ助成金) — 정규직 전환 시 1인당 40만엔

인재개발지원 조성금 (人材開発支援助成金) — 세미나 + 임금 보조 최대 50만엔

조합하여 활용 시, 최대 80만엔/1인 가능!

도입 사례



실제 활용 사례

음식점
매장 리뉴얼에 복수의 보조금 활용 1,200만엔

시뮬레이션 골프장
가라오케 → 시뮬레이션 골프장으로 업태 변경,
매장 개선과 홈페이지 리뉴얼에 2,100만엔!



Smart Contents 株式会社スマートコンテンツ

▼メールまたはお電話にてご連絡ください

k-tsuji@smartcontents.co.jp

03-6908-9425 or 090-3472-3108 担当：辻 和寿
070-6525-7655 (한국어대응)

HP：
smartcontents.co.jp

一般社団法人
韓日文化芸術交流協会

일반사단법인
한일문화예술교류협회



한국과 일본의 문화·예술이 만나는 곳, 전통과 현대가 어우러진 교류의 장
한일문화예술교류협회가 **신주쿠구에 오픈**하였습니다.

다양한 문화, 예술 프로그램의 참가 회원을 모집합니다
민요, K-POP, 사물놀이, 서예 등 다채로운 문화예술 강좌를 통해 새로운 경험을 쌓아보세요.

- **민요**(民謡)
- **K-POP, 줌바댄스**(ズンバダンス)
- **장구**(チャング)
- **그림**(絵画)
- **사물놀이**(サムルノリ)
- **가요교실**(歌謡教室)
- **서예**(書道)
- **가야금**(カヤグム)
- **북춤**(太鼓舞)
- **한국전통무용(장구춤, 승무)**
  韓国伝統舞踊(チャング踊り, 僧舞)
- **한국어**(韓国語)



교실 대여

한일문화예술교류협회의 교실을 대여합니다.
문화예술 활동을 위한 최적의 공간에서
여러분의 창의성을 펼쳐보세요!

☎ **03-6457-3137** FAX **03-6457-3138**

Home www.kjca.jp 〒160-0022 東京都新宿区新宿7-27-16 第2清水ビル201号

第4回 次世代育成

韓日文化芸術交流ハンマダン

차세대육성
한일문화예술교류한마당

日時 2026年 **10月 15日(木)**
開場 14:00 開演 14:30
場所 **駐日韓国文化院**
東京都新宿区四谷4-4-10 KOREA CENTER



東京メトロ丸の内線「四谷三丁目」駅 1番・2番出口より徒歩3分

主催 一般社団法人韓日文化芸術交流協会
後援 在外同胞庁
駐日韓国大使館韓国文化院
在日本大韓民国民団婦人会 中央本部
在日本大韓民国民団 東京地方本部
東京日韓親善協会連合会
一般社団法人新宿韓国商人連合会

愛と友好の輪を結ぼう



一般社団法人
韓日文化芸術交流協会

お問い合わせ 090-3514-6193 / 03-6457-3137 / km.ha@kjca.jp / b.ryu@kjca.jp

チョン エ ジン

정애진 한국무용학원

鄭愛鎭 韓国舞踊学院

鄭愛鎭

東京鄭愛鎭(チョンエジン)韓国舞踊学院は,

舞踊、民謡、伝統楽器など多様な韓国文化を体験でき学べる場として設立しました。
様々なカリキュラムで経験がない方から経験がある方までご自身に合うレベルでレッスンに参加し学べます。
当院は長年間多くの日本人と在日韓国人、韓国人等多国籍の子供から
年配の生徒たちが集まって韓国の伝統芸術に取り組んでいます。
現在学び続けている生徒たちは日本だけではなく韓国で行われる文化芸術
交流公演に参加し文化交流を通して両国の友情を深める為の努力を続けています。

舞

クラス案内

- 珍島太鼓舞特別レッスン
- 初・中・上級クラス
- ウォーミングアップクラス
- 子供・学生クラス
- 個人レッスン













★ 舞踊団 募集中

院長 **鄭 愛鎭**

鄭愛鎭韓国舞踊研究所代表
大韓舞踊協会東京支部長
京畿道無形文化財第8号僧舞・サルプリ履修者
華城才人庁保存会東京支部支部長
朴秉千珍島太鼓チユム保存会特別会員

T. **03-6233-7820** M. **090-4739-6730**

E. eajin1010@hanmail.net eajin1010@gmail.com

〒132-0025 東京都江戸川区松江7丁目27-11 5階(都営新宿線 一之江駅 徒歩10分)

レンタル スペースとしても 利用可

第12回
東京鄭愛鎭韓国舞踊学院 発表会

韓日文化芸術交流祭

令和8年
10月16日(金)
開場 17:30 開演 18:00

四谷区民ホール
（四谷区民センター9階）
〒160-8581 新宿区内藤町87番地

主催　一般社団法人世界伝統文化芸術振興協会
東京鄭愛鎭韓国舞踊学院

後援　新宿区
在日本大韓民国民団　東京本部
東京日韓親善協会連合会
在日本大韓民国民団　新宿支部
在日本大韓民国民団　江戸川支部
新宿区日韓親善協会
新宿韓国商人連合会
東京慶尚北道道民会
東京慶尚北道道民会　婦人会
株式会社ヘルスサイエンテックジャパン
株式会社大倉不動産
(社)朴秉千流珍島ブク舞保存会関東支部

お問い合わせ
Tel. 090-4739-6730
E-mail. eajin1010@hanmail.net

日韓交流パントマイム公演＆ワークショップ
일한 교류 팬터마임 공연 & 워크숍

K-MIME × J-MIME CROSSING

ケイマイム ジェイマイム クロッシング


しいなまん
시이나만


イ・サン
이 산


GSファン
GS 황


細川紘未
호소카와 히로미

新大久保の街で想像力が交差する。신오쿠보에서 만나는 상상력의 교류

韓国と日本のパントマイミストが多文化が息づく新大久保に集結。言葉を使わない表現だからこそ生まれる感動と出会いをお届けします。観るだけでなく、親子ワークショップでパントマイムの魅力も体験できます。
한국과 일본의 팬터마이미스트가 다문화가 숨 쉬는 신오쿠보에 모입니다. 언어를 사용하지 않는 표현이기에 느껴지는 감동과 만남을 선사합니다. 관람에 그치지 않고, 부모와 자녀가 함께하는 워크숍을 통해 팬터마임의 매력을 체험해 보실 수 있습니다. .

【公演 공연】
2026 10.23 FRI 19:30
24 SAT 14:00 / 18:00
＊24SAT/18:00 の公演後アフタートークあり
＊24SAT/18:00 공연 종료 후 애프터 토크 진행

【チケット 요금】
一般 일반 前売 예매 ¥3,500 当日 당일 ¥4,000
中学生以下 중학생 이하 前売 예매 ¥2,000 当日 당일 ¥2,500

【問合せ 문의】
mimelinkpantomime@gmail.com
【TEL】080-7518-9729
＊開場は、各公演の 30 分前 ＊개장은 각 공연 30분 전부터

ご予約 예약

【親子向けワークショップ 부모·자녀 대상 워크숍】 10.25 SUN 10:30/13:00
＊詳細は裏面
＊자세한 내용은 뒷면에

TOKYO FESTIVAL 東京舞台芸術祭

【企画制作기획 제작】 マイムリンク 마임링크
http://www.pantomimeweek.com/
「東京舞台芸術祭 2026 Open Call Programs 参加作品」
"도쿄 무대예술제 2026 Open Call Programs 참가 작품"

Special site

日本で唯一のパントマイム専門劇場
일본 유일의 팬터마임 전문 극장
スタジオエヴァ Studio Eva
新宿区百人町2-6-7 ライズ高路園地下1階

日韓交流パントマイム公演＆ワークショップ　일한 교류 팬터마임 공연＆워크숍

K-MIME × J-MIME CROSSING
ケイマイム ジェイマイム クロッシング

公演出演者 공연 출연자 Profile



しいなまん　시이나만

東京生まれ東京育ちの東京在住。東京マイム研究所を卒業し主に東京で活動中。劇場でのパントマイムを主なフィールドとして社会と関わりながら精力的に作品を発表し続けている。お日様と木漏れ日が何より好き。
도쿄 태생으로 도쿄에서 자라고 도쿄에서 거주중. 도쿄마임연구소를 졸업하고 도쿄를 중심으로 활동 중이다. 극장 팬터마임을 기반으로 사회와 호흡하며 정력적으로 작품을 발표해 오고 있다. 햇살과 나뭇잎 사이로 비치는 햇살을 무엇보다 좋아한다.



GSファン　GS황

韓国全羅北道出身·新宿区在住。1999年来日。2015年よりスタジオエヴァにて細川紘未氏に師事しマイムを学ぶ。「マイムギャラリー」や「ライパ」などの公演に出演。心身を健やかにするマイムの魅力を、多くの人に知ってもらいたいと願っている。
한국 전라북도 출신으로 신주쿠구에 거주중. 2015년부터 스튜디오 에바의 호소카와 히로미씨에게 마임을 배웠으며 '마임 갤러리', '라이파' 등의 공연에 출연했다. 몸과 마음을 건강하게 채워주는 마임의 매력을 많은 분께 전하고 싶은 마음으로 무대에 서고 있다.

細川紘未　호소카와 히로미

パントマイムを並木孝雄氏に師事。笑顔と元気とパントマイムを世界中に伝えるため、スーパーパントマイム伝道師「シスターひろみ♪」に自ら就任。大学、高校などでも、講師を務める。現在、平和活動家、200歳の人間国宝を目指して、日々邁進中！
나미키 타카오 선생에게 팬터마임을 배웠다. 웃음과 에너지, 그리고 팬터마임을 전 세계에 전파하기 위해 스스로 '슈퍼 팬터마임 전도사'로 취임했다. 대학교와 고등학교 등에서 강사로도 활동 중. 평화운동가이자 '200세 인간 문화재'를 목표로 오늘도 힘차게 달리고 있다!



イ·サン　이 산

ソウルでマイムと演劇の活動を行っている。アートマイム協会のJIDAIさんをはじめ、韓国と交流する日本のマイムアーティストからマイムを学び、マイムリンクを通じて日本の観客と出会ってきた。女性やLGBTQ+の人々がどのように生き、何を夢見ているのかに関心を持っている。
서울에서 마임과 연극 활동을 이어오고 있다. 아트마임협회의 JIDAI님을 비롯해 한국과 교류하는 일본의 마임 아티스트들에게 마임을 배웠으며, '마임링크'를 통해 일본 관객들과 만나왔다. 여성과 성소수자가 어떻게 살아가고 무엇을 꿈꾸는지에 관심을 두고 있다.



【親子向けワークショップ　부모·자녀 대상 워크숍】
みんなで、楽しく、パントマイムにチャレンジ!!
모두 함께 즐겁게 팬터마임에 도전♪



10.25 SUN ①10:30~12:00 ②13:00~14:30



「そこにないはずの、カベが見える!?」不思議なパントマイムにチャレンジ！
「カベ」や憧れの「ムーンウォーク」を覚えて、短編作品『いきなり、カベ！』を最後にみんなの前で発表しよう♪お子様も大人も大歓迎！周りをあっと言わせる特技で、クラスや会社の人気者に！

"눈앞에 없는 벽이 보인다?!" 신비로운 팬터마임에 도전해 보세요! '벽'과 동경하던 '문 워크'를 익혀서, 단편 작품 『갑자기, 벽!』을 발표해 봅니다♪ 어린이부터 어른까지 대환영! 주변 사람들을 놀라게 할 나만의 장기로 학교나 회사에서 인기인이 되어 보세요!

講師　スーパーパントマイム伝道師♪シスターひろみ(細川紘未)
강사　슈퍼 팬터마임 전도사♪ 시스터 히로미(호소카와 히로미)

お申込み 신청

【受講料 수강료】＊定員15名 정원 15명 小·中学生以下¥1,000/高校生 ¥1,500/一般 ¥3,000/＊親子セット（一般＋小中学生以下）¥3,500/＊小·中学生以下,追加1人当たり¥500/ 초·중학생 이하: ¥1,000 고등학생: ¥1,500/ 일반: ¥3,000 ＊부모·자녀 세트 (일반 + 초·중학생 이하): ¥3,500/ 초·중학생 이하, 추가 1 인당: ¥500

日本で唯一のパントマイム専門劇場
일본 유일의 팬터마임 전문 극장

スタジオエヴァ Studio Eva

新宿区百人町2-6-7 ライズ高踏園地下1階



山手線「新大久保駅」徒歩4分
総武線「大久保駅」徒歩8分
야마노테선'신오쿠보역'도보4분
소부선'오쿠보역'도보8분

●**スタッフスタイプ** 音響/照明 松田充博,舞台監督 内田将大, 舞台写真協力 Gan 極楽商会,チラシ＆特設サイト作成 麻生カルミ, 음향·조명: 마츠다 미츠히로,무대감독: 우치다 마사히로,무대 사진 협력: Gan 극락상회,전단지 & 특설 사이트 제작: 아소 카루미 ●**協力 협력** 一般社団法人 日本パントマイム協会, 国際パントマイム伝道師協会, スタジオエヴァ,TOKYO マイムカレッジ,ハント新聞 일반사단법인 일본 팬터마임 협회, 국제 팬터마임 전도사 협회,스튜디오 에바,TOKYO 마임 칼리지,한터신문

■**マイムリンクとは？** パントマイムを通して演者と観客と社会のリンクを目指して活動する人々のネットワーク。2007年より活動を開始し「東京マイムフェス」や、「国際パントマイムフェス」など、数多くの公演を企画、開催している。細川紘未(代表) ● **마임링크란?** 팬터마임을 통해 연기자와 관객, 그리고 사회의 연결(Link)을 목표로 활동하는 사람들의 네트워크. 2007년부터 활동을 시작하여 '도쿄 마임 페스', '국제 팬터마임 페스' 등 수많은 공연을 기획 및 개최하고 있다. (대표: 호소카와 히로미)

facebook　X

東京韓国教育院



東京韓国教育院をご紹介します。

韓国教育院は、在外同胞に対する生涯教育および多様な教育活動を推進するため、韓国教育部長官によって海外に設置された公的な在外教育機関です。
東京韓国教育院は1966年の設立以来、以下の４つの役割を通じて日韓の相互理解と交流の深化に貢献してきました。

韓国語普及の拠点

学生、教職員および在日同胞を対象としたオンライン韓国語講座を、入門から高級（韓国語能力試験TOPIK1級から6級まで対応）まで体系的に開講し、学習目的に応じた多様なプログラムを提供しています。さらに、韓国語スピーチ大会や首都圏K-POPカバーダンス大会の開催、TOPIK試験の運営などを通して、学習者の韓国語能力向上を支援しています。



国際教育交流の促進

日本の小・中・高等学校を対象とした韓国語授業の支援、韓国理解教育、文化体験プログラム、講演会などを実施し、若い世代が韓国の文化・社会をより深く理解する機会を提供しています。



韓国留学支援

韓国の大学・大学院への進学情報提供、留学相談、奨学制度の案内などを通じて、韓国での学びを希望する人々をサポートしています。2023年から2026年にかけて、韓国留学博覧会、高校韓国語教育および韓国留学セミナーを開催しています。



在外同胞のための生涯教育とルーツ教育

在日同胞のハングル学校、民団婦人会の文化講座、民団青年会のハングル講座などの活動を支援し、在外同胞が自らの文化的背景を理解し、次世代へとつなげていくための環境を整えています。



駐日韓国教育院の紹介

https://www.kankoku.or.kr/index_jp.php

東京　埼玉　千葉　神奈川　長野　札幌　仙台　大阪
奈良　京都　神戸　岡山　福岡　広島　下関

駐日本国大韓民国大使館　東京韓国教育院　03-3354-5090　FAX: 03-3354-5095
〒160-0004 日本国東京都新宿区四谷4-4-10 Korea Center 7階　E-mail: keiitdaihyo@gmail.com

안녕하세요.
주일한국문화원입니다.

アンニョンハセヨ。
駐日韓国文化院です！

駐日韓国文化院
Korean Cultural Center in Japan



K-POPや韓国ドラマ、グルメの枠を超えた「ディープな韓国」に触れてみませんか？
東京メトロ丸ノ内線「四谷三丁目駅」から徒歩3分の場所に位置する「駐日韓国文化院」は、ギャラリー、多目的ホール、図書室、伝統家屋及び庭園などの文化体験施設を備えており、韓国の文化を体験できる様々なイベントも随時開催しています。
伝統から現代、文学からK-POPまで幅広い韓国文化を体験できる機会を提供していますので、ぜひ一度お越しください。

韓国文化院で楽しめること！

多彩な展示・イベント

伝統美術から現代アート、映画・クラシック・伝統公演の舞台イベント、文学トークまで最新の韓国文化を無料で楽しめます。



韓国の文学の世界へ

図書室では韓国の小説、絵本、雑誌、韓国語学習書など豊富な蔵書をご覧いただけます。韓国文化院のHP会員に登録すると本の無料貸し出しもご利用いただけます。
※現在リニューアル工事中。9月再開予定。



韓国語・文化講座

韓国政府認定の世宗学堂では韓国語講座を開講しています。伝統楽器やK-FOODなどの体験講座も行っています。



ホームページやSNSにて韓国文化院の最新イベント情報を発信しています！

公式HP koreanculture.jp
X https://x.com/kccjp
Instagram www.instagram.com/kcultureinjapan
YouTube www.youtube.com/kcultureinjapan
Facebook http://www.facebook.com/kculturejapan

◀ 詳細は公式HPへ

駐日韓国文化院
Korean Cultural Center in Japan

施設運営時間
1F ギャラリーMI 月～土曜日10:00～17:00
3F 図書室　月～金曜日 10:30～18:30、土曜日 10:30～17:30（お昼休み12:00～13:00）
4F サランバン及びハヌル庭園　月～金曜日10:00～17:00

〒160-0004 東京都新宿区四谷4-4-10　☎ 03-3357-5970
アクセス：東京メトロ丸ノ内線「四谷三丁目駅」1番出口より徒歩3分
（日曜日、祝日、韓国の祝日（3/1、7/17、8/15、10/3、10/9）は休館）

재외동포(관광객 포함)를 위한 지진 발생 시 행동 요령

[지진 발생 전]

① Safety Tips 설치 (세이프티 팁)

* 일본관광청 공식앱 / 한국어지원

[구글플레이] [앱스토어]

지진속보, 기상특별경보 등

② 대피소 위치



숙소(또는 호텔) 근처 지정 피난소(避難所)의 위치와 대피경로 파악

③ 비상물품 미리 확인



신분증, 보조배터리, 상비약, 수건 등

[지진 발생 순간]

최우선 과제



머리 보호 및 신체안전 확보

건물 내부



- 방석, 쿠션, 이불로 머리를 최우선으로 감싸고 책상 아래 피신
- 문이 뒤틀려 갇히지 않도록 현관문 미리 열기

야외



- 가방으로 머리 보호
- 간판·유리창·담장 등은 멀리하고 학교 운동장이나 넓은 공원으로 이동
- 쓰나미 경보 즉시 높은 지대 대피 30cm 쓰나미도 휩쓸리므로 즉각 이탈!

자동차 안



자동차 안 비상등 켜고 서서히 감속 후 도로 좌측 정차

백화점 · 대형상가



진열장 제품이 떨어지므로 구석을 피하고 기둥 근처에서 대기 후 안내원의 지시에 따름.

엘리베이터 안



엘리베이터 안 전 층을 누르고 처음 열리는 층에 내려 계단 이동

[지진이 멈춘 직후]

화재 예방



흔들림이 멈추면 가스불과 온열기구 전원 끄기

실시간 재난 속보와 현재 위치 기반 대피소 확인



☆ *일본 전역 모든 대피소는 국적 불문 누구나 무료 이용*☆

정확한 정보 확인



SNS의 유언비어에 현혹되지 말고 일본 공영방송 NHK의 재난방송이나 정부 발표 확인

[긴급 연락처와 안부 확인]

- 일본 현지 신고 : 경찰 110 / 소방 119
- 외교부 영사콜센터(24시간 조력) : +82-2-3210-0404
  (카카오톡 채널 '외교부 영사콜센터' 채팅상담 가능)
- 주일본 대한민국 대사관(도쿄 및 인근지역) : +81-3-3455-2601
- 스마트폰 검색창에 web171.jp (재해용 긴급 전용게시판 서비스)
  → *텍스트로 안부 등록 및 확인(한국어 지원)*

東京で韓国トレンドをピックアップ

韓PICK東京

한픽도쿄

TAKE FREE

カン・ピック・トウキョウ

2026
Issue
No.3
COVER: **idntt**

Special★オリジナル企画
独占取材＆撮り下ろし写真満載

D-ONE
CMDM
ハンセ
SUPER FANTASY
ケンチャナガールズ（吉本興業）
他

厳選ピックアップ記事

- **ユンホ（東方神起）×水上恒司×福士蒼汰**
  映画「TOKYO BURST-犯罪都市-」
- **ミンギュ（SEVENTEEN）**
  イサックトーストソース＆ジャム発売記念イベント with SEVENTEEN MINGYU
- **KARINA(aespa)**
  ラグジュアリーゴルフブランド「MARK & LONA」
- **CNBLUE**
  「2026 CNBLUE LIVE '3LOGY' IN JAPAN」
- **Hi-Fi Un!corn**
  「Hi-Fi Un!corn 2026 ASIA LIVEHOUSE TOUR -FIRST MOVE-」



◎ 韓PICK現地レポ
◎ 豪華読者プレゼント
◎ 日本韓食協会事務局長コラム
◎ 日本最大のKトレンド発信地
◎ 新大久保マップ

【個別インタビュー】

提供｜WoW! Korea ワウコリア





人気急上昇中の日韓5人組バンド「Hi-Fi Un!corn」、

「ファンのみんなに出会えたことが奇跡」＝“奇跡の出会い”をテーマにした夏にぴったりな新曲に込めた思いやメンバーとの絆などを語る

TBS×韓国放送局SBSグループ×FNC ENTERTAINMENTによる日韓合同大型バンドオーディション「THE IDOL BAND：BOY'S BATTLE」から誕生した日韓5人組バンド「Hi-Fi Un!corn（ハイ・ファイ・ユニコーン）」。2023年のデビュー以来、国内外のライブやフェスへ精力的に出演し、着実な成長を遂げてきた注目のバンドだ。

8月19日（水）には、待望の3rdシングル「Telescope」をリリース。デビュー3周年を迎え、活動4年目へと歩みを進めた「Hi-Fi Un!corn」に、新曲に込めた思いや、この3年間で感じた成長、メンバーとの絆、そしてこれからの目標についてたっぷりと話を聞いた。

Q.6月26日にデビュー3周年を迎えられました。3年間を振り返ってみて、今の心境を聞かせてください。

ソン・ギユン（以下、ギユン）：あっという間に過ぎたなと感じます。3年が経ちましたが、まだ完成したとは思っていません。むしろ4年目を迎えた今だからこそ、足りない部分も見えてきたし、これから挑戦したいことが昔よりもハッキリしてきました。今はまだ成長段階で、「挑戦」という言葉を大切にしながら3周年を迎えられたと思います。

キム・ヒョンユル（以下、ヒョンユル）：まずはメンバーと一緒に3周年を迎えられたことがうれしいです。本当にあっという間で、とても楽しかったなと思います。これから予定しているスケジュールもたくさんあって楽しみです。これからもメンバーと一緒にもっと頑張りたいです。

フクシマ・シュウト（以下、シュウト）：この3年間、韓国と日本を中心にアジアツアーを開催したり、韓国と日本のフェスにも参加したり、ドラマにも出演させていただいたりと、本当にたくさんの経験ができました。

ホ・ミン（以下、ミン）：本当にあっという間でした。ライブハウスツアーにアジアツアー、事務所のコンサートにも参加して、たくさんの経験ができたと思います。シュウトさんと同じこと言ってますね（笑）

オム・テミン（以下、テミン）：この3年間、本当に楽しかったです。と同時に“これからが本番”という気持ちもあります。3周年に向けて、どうしたらいいステージになるか、僕たちが音楽をする理由は何なのか、メンバーとたくさん話し合いました。これまでのありがたい経験を通じて学んだことを武器に、これからはもっともっと楽しく活動できるのではないかと期待しています。

Q.3年前と比べて、1番成長したなと思う部分はどこですか。

ヒョンユル：僕はもともとアコギを弾いていたので、最初はエレキギターにあまり慣れていませんでした。でも、みんな演奏が上手なので、僕も頑張らなきゃと思って、まずは見た目がかっこいいフレーズだけを練習していました。でも今は、見た目だけでなく、1音1音に感情を入れて演奏するようになりました。ちゃんと感情を入れることで音が変わることを知って、最近はその細かい表現に、より集中して演奏しています。

シュウト：最初の頃は本当に緊張していて、ステージに1歩踏み出すだけでもめちゃくちゃ勇気がいりました。でも、3年間経験を積み重ねたことで、今ではステージ全体を使ったパフォーマンスができるようになったと思います。

ミン：最初は演奏することだけに集中していましたが、今はパフォーマンスや見せ方も考えて演奏しています。他のバンドのドラムの方の動画もよく見ていて、「King Gnu」の勢喜遊（せきゆう）さんを尊敬しています。

ギユン：最初はベースを目立たせるにはどうしたらいいか考えていましたが、今は“ひとつのステージを作りたい”という思いが強くなったので、ステージ全体にどんなベースの音が必要かを考えるようになりました。バンドサウンドに合う演奏スタイルを考えたりするようになったのも成長したポイントだと思います。

テミン：みんなが音楽的な話をしたので、僕は性格的な話をしますね。僕はもともと決めたことは絶対やらなきゃいけないと思う性格でしたが、メンバーと共同生活するようになって、いい意味で少しずつ緩くなったように思います。例えば、ステージでこれをやるって決めていても、予想していなかったことが起こることもあるじゃないですか。そんなときも「新しい姿をお見せできたから、それもいいか」と思えるようになりましたね。

Q.3年間、共同生活をしてきて、最初は知らなかったメンバーの意外な一面はありますか。

ミン：ギユンさんの集中力ですね。何かにハマったらそれを追求して、最後までやり遂げるお兄さんはかっこいいです。尊敬します。
シュウト：確かにそこはすごいと思います。
ギユン：僕はテミンとシュウトが楽器に対する情熱があったんだということを知りました。シュウトは先日のFNC BAND KINGDOMでサックスに挑戦したり、テミンもアコギしか弾かないのかなと思っていたら、エレキもピアノも弾けるので驚きました。

Q.シュウトさん、どうしてサックスに挑戦しようと思ったんですか。

シュウト：今のバンドに“僕らの色”となるようなものがあったらいいなと思って、ちょうど僕たちの楽曲にサックス系のサウンドもあったし、ボーカル的にも腹式呼吸の役に立つと聞いて、サックスいいじゃん！と思ってチャレンジしました。

Q.練習はいつから？

シュウト：今年3月にアルバム「FIRST MOVE」をリリースした頃からですね。楽器屋さんで10種類ぐらい試しに吹いてみて、これが僕の相棒だ！と思って選びました。
テミン：（値段が）高かったね。
シュウト：高かったです。ビックリしました。本当は黒のサックスが欲しかったんですけど高すぎて、まずは普通のゴールドから始めようと思って買いました。僕の恋人です。

Q.テミンさん、ピアノはもともと弾けたんですか。

テミン：兄がピアノを弾いていたので、子どもの頃に教えてもらいました。大きくなってからは全然弾いてなかったんですけど、「Official髭男dism」さんなどピアノを取り入れているバンドの音楽を聴いてかっこいいなと思いました。今までの僕たちの楽曲にはピアノのサウンドがなかったので、これからはもっと音に厚みを持たせるためにピアノがあるサウンド作りをしてみようと思いました。

Q.ありがとうございます。他に知らなかったメンバーの意外な一面はありますか？

ヒョンユル：ミンがシャイで静かな子だと思ってたんですけど、今は1番明るいし、1番しゃべるし、面白いし、グループのビタミンですね。ムードメーカー的な存在で助かります。
ミン：（うれしそうに）ハッハッハッ
ヒョンユル：こういうリアクションも想像できなかったです。

Q.ミンさん、最初は明るいキャラクターを隠していたんですか？

ミン：そうですね。ちょっと恥ずかしくて。
シュウト：耳が赤くなってきたよ。
ミン：恥ずかしい（笑）
ヒョンユル：（ミンは）初めましての人が苦手だったけど、デビューしてから色んな人に出会って、ちょっとずつ乗り越えていったんだと思います。
シュウト：ヒョンユルくんの集中力もすごいですけどね。
ミン：確かに確かに。
シュウト：時間を忘れるぐらいギターの練習に没頭していて、連絡がいっぱい来ていても気付かなかったみたいなことよくあるよね。僕は集中力が長く続かないので、見習いたいと思います。

Q.ヒョンユルさん、練習するときは何時間ぐらい練習するんですか？

ヒョンユル：その日、練習すると決めたものが終わるまではずっとやります。でも、ご飯食べるのも忘れてしまうことがあるから、最近はアラームをかけるようにしています（笑）

Q.活動4年目に入って、これから挑戦したいことはありますか。

ヒョンユル：もっといろんな場所でライブがしたいですね。

ギユン：僕ももちろんライブはもっとしたいですし、最近はフェスにも出させていただいてるから、ヘッドライナーまでは難しくても、そのひとつ前ぐらいの順番になれたらいいなとは思いますね。

ヒョンユル：でも、ただライブをたくさんするだけじゃなくて、観た人が「『Hi-Fi Un!corn』はこういうバンドだな」って一言で説明できるようなライブを作りたいです。届けたいメッセージを思い浮かべながらセットリストもMCも考えて、うまくパフォーマンスに繋がるようにしています。

Q.セットリストを考えるときは、みんなで意見を出し合って決めるんですか？

ヒョンユル：はい、いつも5人で話し合っています。

ギユン：先日のFNC BAND KINGDOMも出演は昨年から決まっていて、半年前にはセトリも決めていたんですけど、開催1週間前に変えました。

Q.それはどうしてですか？

シュウト：ライブをやるたびに、曲が持っている味や色をより感じていくんですよね。例えば新曲をリリースしたときも、最初は感じられなかったこともライブを重ねていくことで、こういうアレンジにしたらいいんじゃないかとか、こういう繋ぎ方をしてみたらどうかとか、新たな曲の良さに気づくことが出来ます。次のライブではこうしたいっていう想いをみんなで話し合って、よりいいステージにするためにセトリを変えました。







Q.ミンさん、テミンさん、シュウトさんは何か挑戦したいことはありますか。
ミン:ドラムのダブルペダルを少しずつステージで使っているんですけど、まだ上手く使えていないので、もっとうまくできるドラマーになりたいです。

テミン:僕はもっと5人の色が入っている曲を作りたいです。みんなが満足できる1曲ができたらいいなと思います。

シュウト:僕はもっと新しい音楽を追求していきたいです。今ある曲もアレンジやパフォーマンスによって表情が変わりますし、さっきヒョンユルくんが言ったように、ただライブをするのではなくて、僕らの色をもっと音楽で表現できたらいいなと思います。そこに僕のサックスやテミンくんのピアノをスパイスとして取り込むことで、より美味しい料理ができるんじゃないかなと思います。

メンバー:おお！いいこと言うね！

Q.ここからは新曲「Telescope」についてお話を聞かせてください。まずはボーカルのテミンさん、シュウトさん、この曲の注目してほしいポイントを教えてください。

テミン:この曲は爽やかで夏を感じられる曲だから、強いロックナンバーとは違って、柔らかい雰囲気になるように少し力を抜いて歌いました。サビの「OAO OAO(=One and only)」の部分も聴いた人が幸せになれるようにという気持ちを込めてレコーディングしました。

シュウト:新しいテイストの曲で、デモを聞いたときにまずかっこいいって思いましたね。この曲が持っている爽快感や開放感をどうやって表現したらいいかということに重点を置いて練習しました。ただ、この曲はテンポを取るのが難しくて、僕は結構速いテンポで歌いがちなので、そこをゆっくりにしないといけない部分もあって苦戦しました。2番で曲調がガラッと変わるので、どこにアクセントを持っていくかとかも話し合いました。歌詞も素敵なので、ライブでやるのが楽しみです。

Q.歌詞でお気に入りのフレーズはありますか。

シュウト:「誰もがちっぽけなようで壮大で」というフレーズです。宇宙から見たら人間って本当に米粒よりも小さいけど、一人一人がちゃんと大きな存在だよっていうメッセージが個人的に感動して、ライブで歌うときにうるっとしちゃうかもしれないです(笑)

Q.演奏パートで注目してほしいポイントはありますか。

ヒョンユル:僕はギターのソロパートに注目してほしいです。最初、譜面通りに弾いてみたらなんか感情を感じられなくて、演奏の仕方を変えたり、ギターを変えてみたりもしたけど、どれもしっくりきませんでした。そこでピックアップやネックが壊れている昔のギターで試しに弾いてみたら、とても気に入った演奏ができました。

ミン:バスドラムのリズムが少し難しかったですね。ハイハットのパターンもテンポが速くて、レコーディングでは何度も録り直しました。スネアもピッチを上げたり下げたり、納得がいくまでトライしました。とても頑張ったので、ぜひバスドラムに注目してください。

ギユン:この曲はキャッチーなメロディやフレーズが印象的ですよね。ベースもその雰囲気に合わせて、キャッチーなリズムで弾いているので、そこに注目してほしいです。

Q.「Telescope」は“奇跡の出会い”をテーマにした楽曲ですよね。みなさんが今こうやってHi-Fi Un!cornとしてデビューできたことも奇跡だと思いますが、それ以外に自分の人生において「これは奇跡的な出会いだったな」と思ったことはありますか。

ヒョンユル:僕はいつもそう思っています。ひとつひとつの出会いが本当に大切です。韓国人の僕が、今こうやって日本でインタビューを受けているのも奇跡だと思います。

テミン:ファンのみんなに出会えたのも奇跡ですよね。デビューするまでは僕たちのことを全く知らなかったのに、「Hi-Fi Un!corn」としてデビューして、僕たちを好きになってくださる方がいることが本当に不思議だなと思います。

ギユン:僕はデビュー前にSNSで見つけたオーディション番組「THE IDOL BAND:BOY'S BATTLE」の広告ですね。これを見ていなかったら、今の僕はいません。

ミン:僕はドラマーのお父さんです。僕がドラムを始めたきっかけでもあるので、とても感謝しています。

シュウト:僕たちが歌う新曲を視聴する場があったんですけど、その日たまたま僕が「GRe4N BOYZ」さんの「声」という曲を聞いていて、そしたらその新曲を提供してくれたのが「GRe4N BOYZ」さんだよって聞いて、これは奇跡じゃん！ってテンション上がりました。この曲を早く僕らのものにして早くライブで歌いたいなと思いました。

Q.「Telescope」のMVやジャケット写真は、群馬県の天文台で撮影したとお聞きしました。撮影時のエピソードは何かありますか。

ヒョンユル:まず天文台が本当に美しかったです。緑に囲まれて、天気も良くて、
ミン:山も！
ヒョンユル:山も空もキレイでとても癒されました。
テミン:前にYouTubeのコンテンツ撮影で草津温泉に行ったことがあって、群馬のイメージがめっちゃよかったので、今回また群馬で撮影ができてうれしかったです。でもちょっと暑くて、虫が多かったです。
メンバー:確かに−！
テミン:虫との戦いがね。
ヒョンユル:蒸し(むし)暑かったからね。
メンバー:……。
ヒョンユル:これは冗談です(笑)
ギユン:柱が円形に並んでいるところで僕たちが演奏するシーンで、ドローンで撮影をしたんです。どんな映像になるのかなと思って、出来上がったMVを見たら、めっちゃスケールが大きくて、ダイナミックな映像がかっこよかったです。
ヒョンユル:MVでドローンを使ったのは初めてじゃない？
シュウト:「Dreaming」でも使ったよ。
ヒョンユル:あ、ごめんごめん(笑)
シュウト:でも、ドローンがあそこまで高く飛んだのは初めてだったね。めっちゃ高かった。
テミン:あと、天文台のドームが開くシーンがあるんですけど、それはめっちゃビックリしました。
ヒョンユル:そのときの横顔が良かったよ。
ミン:確かに。
シュウト:僕は？
ヒョンユル:…。はい、次、答える人−。
シュウト:(笑)僕は自分たちの星座のオブジェみたいなところで撮影したり、ミニ望遠鏡とか小道具を使って撮影したのも面白かったです。四つ葉のクローバー探しなんかもしました。
ヒョンユル:見つかった？
シュウト:なかった。見つけることができなくて悔しかったです(笑)

Q.「Telescope」の先行配信ジャケットデザインはヒョンユルさんが担当されたとのことですが、何をイメージして描きましたか。

ヒョンユル:「Telescope」は日常の中で新しい出会いや奇跡がたくさんあるよということを歌った曲なので、それをどう表現しようかなと考えたんですけど、全然思いつきませんでした。そんな時にお台場で夜景を見ていたら、夜景も星空みたいにキレイだなと思いました。でも、その建物の中にいる人は遅くまで仕事をしていたり、ただ普通の生活をしているだけで、自分たちがこんなに美しく輝いているということに気づいてないと思います。だから、このイラストの下にある夜景の光が、空へと広がって星空になっているんだよということを伝えたいと思って、このジャケットを描きました。

Q.「Telescope」にちなんで、望遠鏡をのぞき込んだら流れ星が見えました。何とお願いをしますか？

ギユン:たくさん食べても太りませんように。
シュウト:朝目覚めたら身長が190cmになってますように。
ヒョンユル:じゃあ僕は、朝目覚めたら欲しかったギターが横で寝ててほしいですね。
ミン:僕はギユンさんと逆で、少し食べただけで太りたいです。
シュウト:えー！うらやましい！
ヒョンユル:(ぼそっと)年取ったら太っちゃうよ。
テミン:うーん、何があるかな。いや、なんか武道館にすぐ行けますようにとか考えたけど、自分たちの努力でいかないと意味がないから、それは無し。だから僕も身長かな(笑)あとは、あまり運動しなくても…(マッチョポーズするテミンさん)。こんな感じかな(笑)
シュウト:あ！「Telescope」がたくさん聞いてもらえますように！
ヒョンユル:いい答えが最後に出るね。

Q.では最後に、9月に「Telescope」を引っ提げてのライブハウスツアーが始まりますが、どんなライブにしようと考えていますか？

シュウト:僕たちが初めてライブをした渋谷クアトロでまたライブができるので、やっぱり初心を思い出すというか、音楽を好きな気持ちや僕らが届けたいメッセージを、音楽を通してファンの皆さんに伝えたいです。「Telescope」含む新曲3曲を僕らの色で届けられたらなと思っています。

ヒョンユル:渋谷クアトロでまたライブができるということで楽しみにしているのが、当時とは全然違う成長したHi-Fi Un!cornをお見せできるということです。めっちゃ楽しみです。

テミン:僕は新曲の「UNHERO」を披露するのが楽しみです。「Telescope」と「Sunflower」は少し柔らかいチルな感じなんですけど、「UNHERO」はめちゃくちゃ盛り上がれる曲なので、ファンの皆さんの前で初めて披露するときの反応が楽しみです。僕らが作詞にも参加していて、ファンのみんなも一緒に歌える部分を入れたので、盛り上がるんじゃないかなと思います。

ミン:曲のアレンジも新しくしているので楽しみですし、「Hi-Fi Un!corn 2026 ASIA LIVEHOUSE TOUR -FIRST MOVE-」でやった旗を振る演出だったり、新しい楽器で何ができるかなって考えながら準備するのが楽しいです。

ギユン:今回の新曲は3曲ともテーマは違いますが、僕たちが伝えたいメッセージは「少し視点を変えれば、世界はもっと広く、美しく見える」ということです。このメッセージを今回のライブでどう伝えるか、考えながらライブを作っています。ファンのみんなにこのメッセージが届くライブになればいいなと思います。

デビュー3周年を経て、活動4年目へと踏み出した「Hi-Fi Un!corn」。演奏や歌への向き合い方、ライブへのこだわり、そしてメンバー同士の自然体な掛け合いからは、この3年間で育んできた確かな絆が伝わってきた。

新曲「Telescope」に込められた“奇跡の出会い”というメッセージを胸に、さらに自分たちらしい音楽を追求していく5人。ライブハウスツアーでは、成長を重ねた「Hi-Fi Un!corn」がどのような景色を見せてくれるのか、期待が高まる。

2026/08/24 15:13配信
Copyrights(C)wowkorea.jp

WOW新大久保
ワウ新大久保・コリアンタウンナビ
PC http://www.wowsokb.jp
携帯 http://m.wowsokb.jp
スマホ http://s.wowsokb.jp
エイアイエスイー株式会社
携帯QRコード
WoW! Korea ワウコリア
http://www.wowkorea.jp
携帯QRコード
日本最大級の韓国・韓流芸能サイト
韓国ドラマ・K-POP・韓国映画・韓流スターなど最新情報をいち早く配信中♪

맛있는 발효과학 딤채°

김치냉장고 '한국최고'가 '세계최고'입니다.

dimchae°

KBPI 14年連続1位 (2000~2013)
NBCI 9年連続1位 (2004~2012)
NCSI 8年連続1位 (2005~2012)
KS-QEI 7年連続1位 (2006~2012)
BSTI 14年連続1位 (2000~2013)

No.1ブランドディムチェ！

따라할수 없는 진짜의 차이
dimchae° 김치냉장고
キムチ冷蔵庫 ※送料別

キムチを健康で美味しく熟成させるディムチェだけのslim-fit発酵科学は体に良いビタミンCと成長期の子供たちに良いオルニチン合量を増大させてくれるだけでなく、脂肪細胞を抑制させる機能があるパイセラ乳酸菌を増大させて健康をだすけます。



174L
注文番号 k335
¥125,000
D60cm
H85cm
W94cm

148L
注文番号 K302
¥80,000
D61.7cm
H139.5cm
W50cm

148Lのキムチ冷蔵庫は dimchae° ブランドではありません。

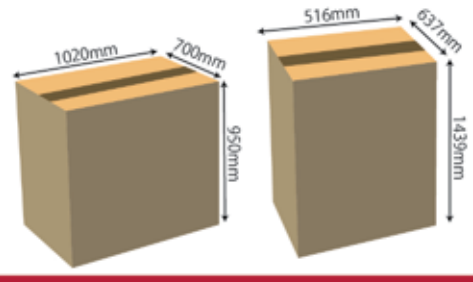
■キムチ冷蔵庫モデル別詳細仕様 <※地域により送料別・設置費用別>

モデル＼仕様	貯蔵 容量 (L)	ルームタイプ	容器	外形寸法 (cm) (W+D+H)	重さ (kg)
注文番号 K302 K302	148L	1 ドア / 1ROOM	10LX4 個	外形寸法 (cm) : 50×61×139	44
注文番号 K335 DL18-EMVS	174L	2 ドア / 2ROOM	1.5LX2 個 / 12LX6 個	外形寸法 (cm) : 94×60×85	55

The Original 딤채°

※ 正常な性能劣化を除く、使用不可時など１年品質 保証します。
（但し往復送料はお客様負担となります。初期不良は除く）
※ 冷蔵庫の購入額分は粗品には該当しませんのでご了承ください。

※配送時のボックスサイズ：



The Original 딤채°
TEL FAX 03-6205-5139

韓国市場の自慢

毎日1包、すこやかな習慣！毎日のチカラ、健康な1日！

毎日の健康サポーター

FOOD KOREAN FOOD Chunho Ncare



양파 진액 프리미엄
chunho 玉ねぎエキスプレミアム

注文番号 L212
単価(税込)
5,500円
内容量
80ml×30パック
1日の目安
1日2回~3回



도라지배즙 프리미엄
chunho キキョウ梨エキスプレミアム

注文番号 L203
単価(税込)
6,500円
内容量
80ml×30パック
1日の目安
1日2回~3回



석류 프리미엄
chunho ざくろエキスプレミアム

注文番号 L205
単価(税込)
~~7,000円~~
限定セール価額
5,500円
内容量
100ml×30パック
1日の目安
1日2回~3回



흑마늘 프리미엄
chunho 黒にんにくプレミアム

注文番号 L204
単価(税込)
~~9,000円~~
限定セール価額
8,000円
内容量
80ml×30パック
1日の目安
1日2回~3回

건강기능성 인증식품

홍삼의 주요 성분에는 시각적인
기억력을 유지해주는 기능이 있습니다

紅蔘

6年根高麗紅参の力！
プレミアム紅参エキス



注文番号 7209
単価(税込)
~~22,500円~~
限定セール価額
15,000円
内容量
240g

다정(주)고려 홍삼 농축액로얄
高麗紅参濃縮液ローヤル

スティックタイプ



携帯に便利
手軽な摂取
衛生的な個別包装

注文番号 L219
単価(税込)
~~2,000円~~
限定セール価額
1,500円
内容量
10ml×10包

소백지향 기능성 홍삼 스틱
小白之香機能性 紅参スティック

건강기능성 인증식품

흑마늘은 콜레스테롤 수치를 낮춰주는 기능성 식품입니다.



注文番号 L218
単価(税込)
~~1,500円~~
限定セール価額
1,000円
内容量
10ml×10包

- 手軽な摂取
- 携帯に便利
- 個別包装

기능성 흑마늘 스틱
機能性黒にんにく

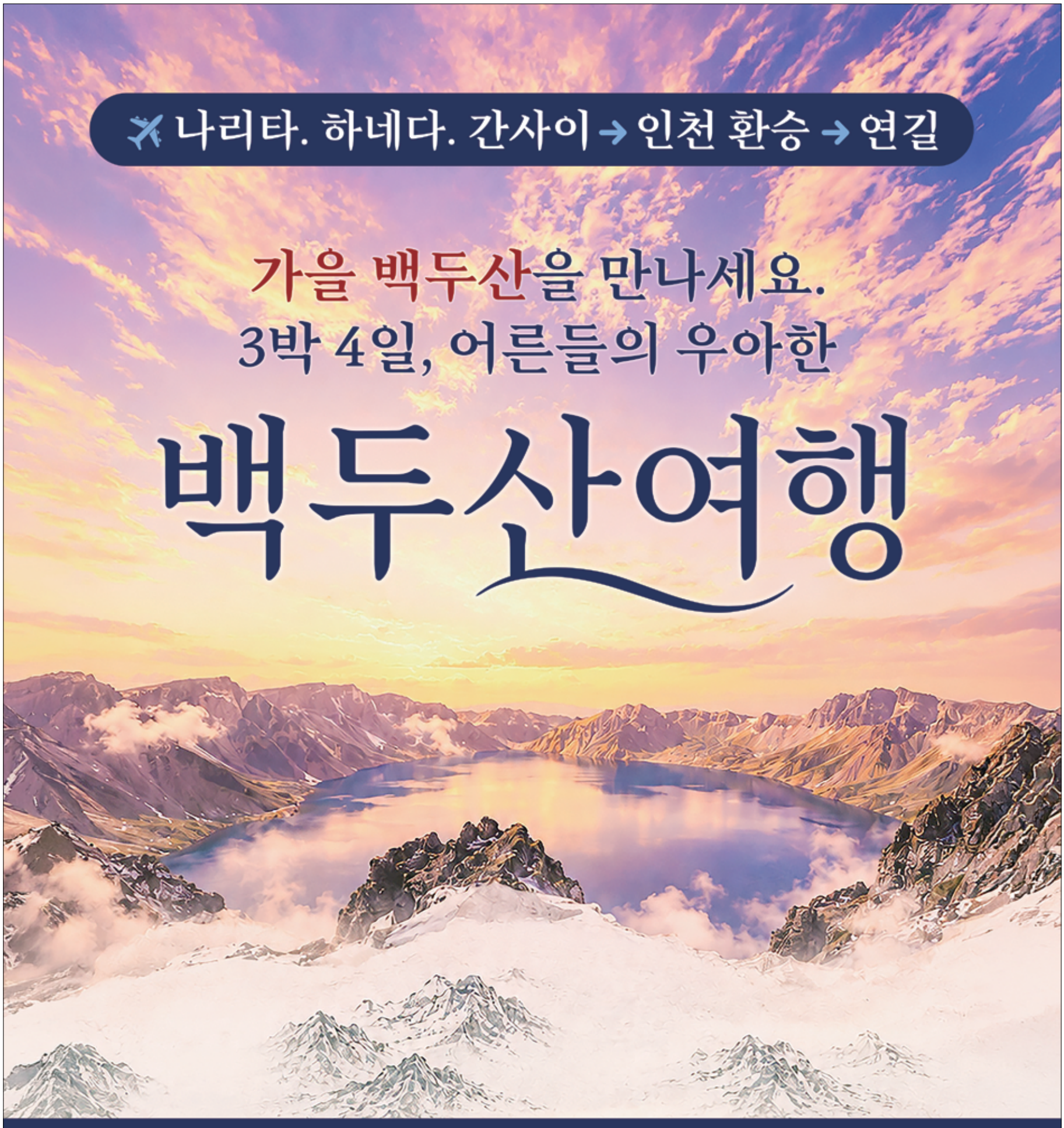
韓国の「好き」がどこよりも安く見つかるお店【韓国市場】
キムチ種類豊富！ 食品から・コスメ・温水マット・キムチ冷蔵庫まで！
ぜひ1度ネット「韓国市場」検索して価格確認して下さい。

破格の安い10kg業務用キムチも種類多数！
人気のジピョン生マッコリあります！
お電話でのご注文はサービスも多数ご用意してお待ちしております！



LINE 韓国市場 LINE@ はじめました！
でいつでも簡単注文ができます。
090.2722.8880
[ID：@577nytmg]

韓国市場
https://www.eprice.co.jp
TEL. 048-485-8880



어른들의 우아한여행 —— 상담전화 03-6869-0155

어린왕자의 작은별 여행사

어린왕자의 작은별 여행사®

홈페이지 http://smallstartour.com
서울사무실 서울시 강남구 역삼동 628-3
도쿄사무실 도쿄도 신주쿠시티 니시신주쿠 5초메 8-2 Base Point 10F

서울사무실 직접 상담

홈페이지

상담카톡